大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千七百五十八號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二二一
廣告發行課電話：七二六九八○
編輯部電話：七二二四四四
電報掛號8776
廣州辦事處 惠吉西二坊二號
香港有利印務有限公司承印

渣華公司代表昨簽認錯道歉書
海員歡呼毛澤東思想光輝勝利

吳理廣在大會上講話正告渣華必須老老實實地全部實現應諾條件
海員們表示要加强團結掀起活學活用毛主席著作新高潮鞏固成果

我們的事業是正義的。正義的事業是任何敵人也攻不破的。
毛澤東

胸佩毛主席像章和大紅花的「士他馬力加」輪中國船員進場，全場熱烈鼓掌歡迎

【本報訊】高舉毛澤東思想偉大紅旗、堅持正義鬥爭的香港海員，與渣華郵船公司進行了三個多月的英勇頑强鬥爭，已取得了全面的勝利，終於把渣華郵船公司鬥到低頭認錯，被迫答允海員的八項條件。渣華郵船公司常務董事狄漢並於昨日代兇手船長范霍伊澤向香港海員工會及「士他馬力加」輪船員當面簽寫認錯道歉書，連船長親自簽具的認錯道歉書一併遞交香港海員工會代表。海員工會代表接受認錯道歉書後，嚴正指出：渣華郵船公司必須保證實施已經答應了的各項條件，不允許打半點折扣，同時要切實保障香港中國海員的職業生活和正當權益。

香港海員這次和渣華郵船公司進行的不屈不撓的針鋒相對的鬥爭所取得的勝利，是港澳工人大團結的勝利，是全港海員大團結的勝利，是偉大的戰無不勝的毛澤東思想的光輝勝利。全港海員在歡呼勝利的時候表示，必須繼續加强團結，活學活用毛主席著作，大立毛澤東思想，鞏固鬥爭勝利成果。

香港海員工會接受渣華郵船公司代兇手船長認錯道歉簽署儀式大會，昨日下午二時在九龍土瓜灣馬頭涌道港九工人俱樂部十樓禮堂舉行。會場的主席台上，正中懸掛着我們最最敬愛的偉大領袖毛主席的巨幅肖像和壯麗的國旗，台上是「偉大的領袖毛主席萬歲！萬歲！萬萬歲！」巨幅紅布橫額，兩旁掛着毛主席語錄「帝國主義者如此欺負我們，這是需要認真對付的」及「我們的事業是正義的，正義的事業是任何敵人也攻不破的」。主席台對面有巨幅標語口號：「港九同胞大團結萬歲！」「港九工人愛國大團結萬歲！」。會場的牆壁還掛着許多毛主席語錄。

大會開始前，會場播出振奮人心的革命歌曲。當敢於鬥爭、善於鬥爭的英勇的「士他馬力加」輪全體中國船員進場時，全場響起經久不息的掌聲。他們胸前佩着金光閃閃的毛主席像章、毛主席語錄牌及大朵紅花，高舉着寶書「毛主席語錄」，雄赳赳、氣昂昂地進入會場，立即受到與會者共六百餘人熱烈地鼓掌，歡呼他們發揚了工人階級大無畏的精神，對他們表示敬佩。

接着，全場起立學習最高指示：「領導我們事業的核心力量是中國共產黨。指導我們思想的理論基礎是馬克思列寧主義。」「真正的銅牆鐵壁是什麼？是群眾，是千百萬真心實意地擁護革命的群眾。這是真正的銅牆鐵壁，什麼力量也打不破的，完全打不破的。反革命打不破我們，我們卻要打破反革命。」「搬起石頭打自己的腳，這就是中國人形容某些蠢人的行爲的一句俗話。各國反動派也就是這樣的一批蠢人。他們對於革命人民所作的種種迫害，歸根結底，只能促進人民的更廣泛更劇烈的革命。」「我們決不可因爲勝利，而放鬆對於帝國主義分子及其走狗們的瘋狂的報復陰謀的警惕性，誰要是放鬆這一項警惕性，誰就將在政治上解除武裝而使自己處於被動的地位。」

渣華公司存在的對中國海員的不合理待遇，必須迅速採取措施加以改善

海員工會接受渣華郵船公司代兇手船長認錯道歉簽署儀式大會宣佈開始時，香港海員工會、「士他馬力加」輪船員及工會的反迫害鬥爭委員會代表共七人，精神奕奕的踏上主席台，坐在台中央的一張鋪着整潔的大白布的長枱的主方。接着，前來向海員們當面道歉認錯的渣華郵船公司董事長狄漢，副董事長兼總監葛斯孟，職員曾繁豹等三人，被引上主席台，坐在長枱的另一方。

認錯道歉簽署儀式大會在嚴肅的氣氛中舉行。海員工會主席吳理廣首先起立講話。他說：「今天，我們大會莊嚴宣佈：我們全港海員對渣華郵船公司進行歷時三個多月的反迫害鬥爭，已經取得完全勝利了。我們的勝利是全港海員大團結的勝利，是港澳工人大團結的勝利，是偉大的戰無不勝的毛澤東思想的光輝勝利。」全場當即響起了熱烈的歡呼聲，掌聲雷動。

吳理廣又說：「三個多月來，英雄的『士他馬力加』輪船員和全港海員兄弟一起，緊密團結，高舉毛澤東思想的偉大紅旗，與渣華郵船公司進行堅持不懈的反迫害鬥爭。他們活學活用毛主席著作，在鬥爭中學，在鬥爭中用，學一點，用一點，擊破了渣華郵船公司一個又一個的陰謀詭計，取得了一個又一個的勝利，長了中國人民志氣，滅了帝國主義威風。」他的講話再一次被熱烈的掌聲打斷。（下轉第五版）

香港海員鬥爭取得勝利
渣華公司常務董事狄漢代表兇手船長范霍伊澤簽署道歉書，親手呈交海員工會代表。（本報攝）

共商文化革命與農業大計 推選代表參加革委會
北京貧下中農舉行會議
動員一切力量搞好春耕
周總理代表毛主席林副主席作重要指示 陳伯達講話

【中國新聞社北京二十一日電】在無產階級文化大革命的凱歌聲中，北京市貧下中農代表會議三月十九日勝利召開了。來自京郊十三個縣（區）的二千五百多名貧下中農代表，在偉大領袖毛主席「抓革命，促生產」的偉大戰略方針指引下，共商文化革命與農業生產的大計。中共中央政治局常委、國務院總理周恩來，代表偉大領袖毛主席和他的親密戰友林彪副主席，代表黨中央、國務院、中央文革小組，到會祝賀並作了重要指示。陳伯達、康生、謝富治、江青、王力、關鋒、戚本禹等，也到會祝賀。陳伯達在會上講了話。

今年農業生產一定更好 既有好夏收又有好秋收
北京衛戍區派出很多人員支持春耕

周總理對出席會議的代表們說，你們成功地推選出了參加北京市權力機構的代表，你們要響應毛主席的號召、黨中央的號召，動員一切力量把春耕工作做好。我們相信你們的大會精神，會變成最大的動員力量。我們相信，今年農業生產一定會搞得更好，有一個好的春耕生產，有一個好的夏收，還會有一個好的秋收。

周總理接着指出：政治統帥一切。首先要依靠貧下中農積極分子，真正抓革命，促生產。在春耕大忙季節，生產隊、生產大隊不要奪權，即使是需要奪權的也不要奪權，把春耕工作做好。在「四清」中下台的幹部，不容許他們再上台反攻倒算。地、富、反、壞、右分子，應該受到他們的管制，不許他們亂說亂動。北京衛戍區派出很多人員到你們那裏支持春耕，他們不僅是人民子弟兵，而且是林副主席親自領導的高舉毛澤東思想偉大紅旗的解放軍隊伍。他們活學活用毛主席著作做得好。我們相信，你們合作，你們的力量是無窮的。

陳伯達在會上說：毛主席歷來告訴我們，農業是我國國民經濟的基礎。毛主席一直是最完全地依靠貧下中農的。貧下中農在社會主義建設中有偉大的作用。特別要指出：全國貧下中農，聯合中農，聯合其他勞動群眾，對我國社會主義革命和社會主義建設，已經作出了偉大的貢獻。希望你們在毛主席號召下，在無產階級文化大革命之中，在社會主義教育運動之後，做出更偉大的貢獻。你們的貢獻將大大地援助自己勞動兄弟工人階級。你們的這種貢獻，是我國社會主義建設所必需的，同時又是工業戰線上的強大後盾。你們要爲農業機械化、化學肥料、農業用電和農村中各種工業品提供更好的條件。

陳伯達希望到會的貧下中農代表堅決執行毛主席提出的「抓革命，促生產」的方針，打破地、富、反、壞、右分子妄圖復辟資本主義的陰謀詭計，保衛「四清」運動的偉大成果。貧下中農代表應該響應毛主席的偉大號召，大家商量，腳踏實地地訂出計劃，在偉大領袖毛主席所在地首都郊區，掀起一個春耕生產新高潮。

陳伯達還說，農村人民公社的各級革命幹部，應該響應毛主席、黨中央的號召，不辭辛苦，做人民的兒女，好好地幫助貧下中農，團結中農，實現社會主義集體的生產計劃。他說，各級幹部要好好地同群衆合作，爲奪取文化大革命和春耕生產的雙勝利而奮鬥。

當前的北京郊區農村，春耕生產開得熱氣騰騰。在人民解放軍大力支持下，各縣（區）、社、隊都建立起抓革命促生產第一線指揮機構，掀起春耕生產高潮。這次大會就是廣大貧下中農懷着對偉大領袖毛主席的無限熱愛，帶着戰鬥的喜悅隆重召開的。

大會通過了「北京市貧下中農代表會議的決議」。堅決表示，要高舉毛澤東思想偉大紅旗，把無產階級文化大革命進行到底；要充分重視打好春耕生產這一仗；要學大寨人，走大寨路，建設大寨式的新農村。

決議最後表示，貧下中農一定要活學活用毛澤東思想，用毛主席著作統帥一切。

來自郊區的貧下中農代表，以及北京市工人代表、人民解放軍北京衛戍區的代表，首都大專院校紅衛兵代表和中學的代表，分別在會上講了話。

大會函毛主席致敬

大會在暴風雨般的掌聲中通過了「給毛主席的致敬信」。致敬信說：我們只有一個心眼，永遠忠於您，永遠忠於您的光輝思想，永遠跟着您在大風浪裏勇前進！我們一定要把您的光輝思想的偉大紅旗，插遍北京農村人民公社的每一寸土地，一定要把北京農村人民公社建設成爲永遠閃耀着您的思想光輝的新農村。

我在巴黎兩處房產 法國交還我大使館
蔣幫曾佔據兩地近被逐走

【中國新聞社北京二十一日電】巴黎消息：法國政府二十日下午把中國在巴黎的兩處房產正式交還給中國駐法國大使館。這兩處房產是：潘洛第五大街十一號和佩爾戈勒斯街四十七號。在法國一九六四年承認中華人民共和國以前，這兩座房屋分別由蔣介石匪幫駐法國的偽「大使館」和偽「駐聯合國教育、科學及文化組織的所謂『代表團』」非法佔據。去年三月十二日，法國當局把蔣幫分子驅走以後，對這兩座房屋實行了查封。

資產階級當權派混進「三結合」
紅旗雜誌指出必須警惕

【新華社北京二十一日電】「紅旗」雜誌一九六七年第五期登載了黑龍江省依蘭縣紅色造反者貫徹執行毛主席的幹部政策的經驗，文前加了編者按。

「紅旗」雜誌編者按全文如下：黑龍江依蘭縣紅色造反者貫徹執行毛主席的幹部政策的經驗，值得各地的無產階級革命派學習。黑龍江依蘭縣紅色造反者的經驗告訴我們，貫徹執行毛主席的幹部政策的過程，是同資產階級反動路線鬥爭的過程，是同黨內一小撮走資本主義道路的當權派鬥爭的過程。

提出資產階級反動路線的人，要包庇黨內一小撮走資本主義道路的當權派，一方面把革命群衆打成「反革命」，一方面對要起來革命、起來揭露黨內一小撮走資本主義道路當權派的幹部採取「打倒一切」的做法。我們要正確貫徹執行毛主席的幹部政策，就必須徹底揭露和批判資產階級反動路線，使大批受資產階級反動路線迫害的幹部解放出來。我們要堅決支持革命的領導幹部起來帶頭鬧革命。黨內一小撮走資本主義道路的當權派，則跟着挑動不明真相的群衆搞鬥爭首先站出來的革命領導幹部，……陰謀，這對於發動廣大幹部起來革命具有十分重要的意義。

黨內一小撮走資本主義道路的當權派，指使他們的同伙，假裝「造反」，混進革命的「三結合」的權力機構。我們必須提高警惕。

偉大公司
張紙國產經銷
書紙 有光紙 打字紙 二號色紙 灰白咭 粉面咭 雙灰咭 釘裝
到週務服 全齊色花
業務：出口批發零沽
九龍：元洲街128號 電話 875436 872947
香港：舒蘭潘街6號 電話 766347 766346

社評
高舉毛澤東思想偉大紅旗的勝利

渣華公司常務董事狄漢，昨天在香港海員聚會之前，道歉認錯，並用書面承擔實現香港海員的八項要求。這是香港海員經過了三個多月的堅決、英勇鬥爭所取得的勝利，是在鬥爭中活學活用毛澤東思想而取得的全面勝利。

在這三個多月的鬥爭中，香港海員團結一致，敢於鬥爭，敢於勝利，打敗了一陣陣的恫嚇威脅，衝破了種種的拖延阻撓，終於取得全面勝利。他們長海外同胞的志氣，滅帝國主義的威風。他們爲海外愛國工人和愛國同胞樹立一個活學活用毛澤東思想的好範例。

帝國主義和資本家，總是要壓迫人，欺侮人的。哪裏有壓迫、欺侮，哪裏就有反抗鬥爭，這是一種必然的結果。此次事件，完全是由「士他馬力加」輪的前任兇手船長和渣華公司一手挑起來的。去年十二月，當「士他馬力加」輪停泊在澳洲比里斯本的時候，兇手船長就拔出大槍，向香港海員開槍掃射，打傷四人。事後渣華公司又縱容包庇兇手船長，在事件未獲得解決之前，竟讓其來港，送走他方。兇手船長和渣華公司的所作所爲，不能不激起海員們的無比憤怒。

在海員們向渣華公司進行交涉的初期，該公司又以種種無理的態度，對待海員們的嚴正要求。竟敢公然說什麼「船長開槍沒有錯」；還要以「召警對付船員沒有錯」、「永不錄用」的慣用高壓手段來恫嚇海員。對於賠償工資、船長道歉認錯問題，竟說「一寸不讓」。當時渣華公司的橫蠻態度，是何等囂張，何其欺人太甚！

但是，海員們在鬥爭中牢記着毛主席的教導：「一切反動派都是紙老虎。看起來，反動派的樣子是可怕的，但是實際上並沒有什麼了不起的力量。從長遠的觀點看問題，真正强大的力量不是屬於反動派，而是屬於人民。」「下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取勝利。」用毛澤東思想武裝起來的香港海員，決心堅强，眼睛雪亮，他們不怕鬼，不怕嚇，立場堅定，嚴斥陰謀，處處表現出大無畏的英雄氣概。

高舉偉大的毛澤東思想紅旗的香港海員正義鬥爭，絕不會是孤立的。因此，港澳各業工人、各界愛國同胞在毛澤東思想的教導下，紛紛起來聲討渣華罪行，支持海員正義要求。他們牢記毛主席的「一切革命隊伍的人都要互相關心，互相愛護，互相幫助」的至理名言，對於海員的鬥爭表現了極大的關心、愛護和幫助。

在鬥爭的緊要關頭，更傳來了祖國的聲音。中國海員工會於二月二十五日打電報給香港海員工會及「士他馬力加」輪全體中國海員，表示堅決支持海員的反迫害鬥爭，嚴厲譴責渣華公司包庇縱容兇手船長的罪行。同時並表示已經採取措施，不准兇手船長再到中國港口。

由於香港海員們牢記毛主席的話，照毛主席的指示辦事，來進行這一場正義的鬥爭，因此他們就得道多助，節節取得勝利。

通過這次海員鬥爭事件說明了用毛澤東思想武裝起來的中國人民，無論他們身處在哪裏，是無所畏懼的，因爲真理在他們這一邊。毛澤東思想是戰無不勝的。同時亦說明用毛澤東思想武裝起來的中國人民是不可侮的。若果有人不識時務，不自量力，竟敢欺侮中國人民，那麼，他們肯定不會有好下場。

渣華郵船公司道歉啟事
渣華郵船公司發言人爲「士他馬力加」輪血案
向報界發表書面聲明

本公司屬下「士他馬力加」輪船長 F.J.PANHUYZEN 於去年十二月在澳洲比里斯本槍傷四名香港中國海員，本公司對發生此次事件表示萬分歉意。

四名傷者經在澳洲留醫半月，已經被送回香港。本公司已答允船員的要求，賠償給傷者共澳幣七千元，以後仍繼續錄用，在落船之前工資照發。

本公司認爲船長開槍射擊中國海員，是極端錯誤的，是對中國海員的敵視行爲，本公司已決定對他永不錄用。現船長已簽寫道歉書，對中國海員認錯。

本公司認爲該輪中國海員並非「叛變」，船員們是因爲一名水手被船長召警帶走後，往吊橋同船長交涉被船長槍傷的。當時船員們並沒有持有武器，另外幾個荷籍船員曾隨同船長持槍對付中國船員，但後來他們沒有開槍。

本公司對元月三十日召警一事，承認錯誤。

本公司已向香港海員工會保證，今後在本公司屬下的船不再發生類似事件。爲了實現這一保證，本公司已開會通知本公司所屬荷籍船員，今後和中國海員友好合作。

一九六七年三月廿一日

渣華郵船公司常務董事狄漢

北越砲隊發砲南轟 美軍陣地中彈纍纍

砲火十分猛烈頓把黑夜照耀得如同白晝

【路透社南越東河二十一日電】東河今天的消息說，北越砲隊昨晚第一次由北越境內發砲，砲轟非軍事區以南的美砲兵陣地，隨後雙方形成一場劇烈的砲戰，發射的砲彈數以千計。

這是北越第一次向南越的美軍，砲火在黑夜中將非軍事地區的南北兩方照耀得如同白晝。

在兩次砲轟中，北越向位於非軍事地區以南一哩多的由靈，發射了至少六百發的火箭和砲彈，估計駐在由靈砲兵陣地的美軍，有五十人受傷。

由靈的美軍砲兵陣地中彈最多，有些砲彈落在附近的一營南越「政府」軍陣地。美軍自二月二十六日以來，一直從由靈砲兵陣地用一七五毫米口徑的大砲對北越猛轟。

美國陸戰隊第十二團指揮官莫里森上校說，美方大砲還擊了兩千五百發。南越北部各省的美國砲兵，全部由莫里森控制。莫里森說，「這是我們第一次對北越還擊我們的大砲開火」。

【新華社河內二十日電】據越南通訊社報道，越南北方廣平省軍民十九日擊落入侵的美國強盜飛機一架。

> 美帝國主義和各國反動派都是紙老虎。中國人民的鬥爭證明了這一點。越南人民的鬥爭正在證明這一點。
>
> 毛澤東

助建流亡政府 公布「西藏憲法」 武裝訓練

印策劃西藏叛匪反華 我外交部最强烈抗議

正告印政府如繼續反華干涉內政須承擔嚴重後果

【中國新聞社北京二十一日電】中國外交部二十日照會印度駐華大使館，最强烈地抗議印度政府最近煽動受它包庇和縱容的中國西藏叛匪，在新德里中國駐印度大使館前進行猖狂的反華活動，並煽使受它豢養的叛徒連續發表所謂聲明，對中國政府和人民進行無恥的攻擊和污衊。照會指出，這兩件事都是印度政府所一手策劃的，是印度政府又一次粗暴干涉中國內政，露骨向中國人民進行新的挑釁。

照會指出：印度政府對中國幹了大量壞事。遠的且不說，單是在西藏上層反動集團發動叛亂以後，印度政府就由幕後策劃而走上前台，露骨地干涉中國內政。它收容了這個叛國集團分子和大批叛匪，並且公然幫助他們在印度成立所謂流亡政府，公佈所謂西藏憲法，更有甚者，印度政府公然給這些叛匪以武裝訓練。近幾年來，印度政府多次策劃，要叛徒連續到東南亞國家去從事反華活動，企圖破壞那些國家和中國的友好關係。印度政府對目前中國正在轟轟烈烈地進行的無產階級文化大革命，怕得要死，恨得要命。除了自己開動宣傳機器進行反華叫囂外，還唆使叛徒達賴大肆散佈謠言，這是人所共知的事實。印度政府是絕對抵賴不了的。

照會鄭重指出，印度政府今天還同中國維持着外交關係的情況下，竟然收容了數以萬計的被叛匪裹脅到印度的中國公民，並且八年來一直支持西藏叛匪從事反對中國政府的顛覆活動。這真是世界外交史上罕見的現象。人們不禁要問，究竟印度政府心目中還有沒有一絲一毫的國際關係準則？

照會指出，印度政府無論如何不用自己的行動剝開自己的畫皮。印度政府所妄想以求的新西藏，就是要使一個正在成為社會主義樂園的新西藏，重新淪為人間地獄的舊西藏。這是絕對辦不到的。

照會最後指出：印度政府當初繼承了英帝國主義的侵略衣鉢，現在又積極投靠美帝國主義和蘇聯現代修正主義。印度政府利用所謂西藏問題反華，決不是偶然的。這不過是印度政府對外反動政策的一個表現罷了。中國政府要正告印度政府，如果印度政府繼續在所謂西藏問題上干涉中國內政，它就必須為由此而引起的嚴重後果承擔責任。

北越外交部昨天披露

美由蘇京向越壓「和」

約翰遜親函要求進行直接談判 胡志明重申五項條件絕不屈服

【美聯社東京二十一日電】北越外交部今天宣佈，美國總統約翰遜二月份第一個星期中曾經通過他在莫斯科的使節，致函胡志明主席，建議「直接談判」解決越南問題，但是胡主席拒絕了這項建議。

外交部在一項聲明中說，美國駐莫斯科代表曾要求同北越代表舉行會談，並且交給他一封約翰遜致胡志明主席的信。

東京收到的北越通訊社廣播的聲明說，胡主席二月十五日覆信給約翰遜，這一天正是農曆新年停火後美國恢復轟炸北越的日子。

胡主席在覆信中告訴約翰遜，「在你的信中，你建議越南民主共和國和美國之間展開直接談判。如果美國政府要求和談，它必須首先無條件停止轟炸並停止其他一切戰爭行動」。

這封回信的全文已由北越外交部發表，胡主席在回信中說，「越南人民永遠不被武力屈服。越南人民絕不在炸彈的威脅下接受談判」。

胡主席還在覆信中重申北越提出的和談條件，這些條件是：無條件停止轟炸北越，美軍和盟軍撤出南越，承認民族解放陣線，不許外國人干涉越南事務，遵守一九五四年日內瓦協議。胡志明說，「這是正確地政治解決越南問題的基礎」。

北越提出的和談條件……立場，並且說，「美國政府發動侵略戰爭，擴大侵略戰爭，也必須由它來停止，這便是唯一辦法。」

約翰遜在信中說，只要北越保證停止對南越的「滲透」，他準備下令停炸北越和停止增兵南越。他說，雙方會談可以在莫斯科舉行。

洛奇昨返西貢 承認和平無希望

【美聯社西貢二十一日電】美國駐西貢大使洛奇……今晚已返回西貢，他說，他認為「絕對」沒有希望舉行和平談判。他對記者說：「所有關於和談的說法都是為時過早，而且要和談也是要經過很長時間的」。

「毛主席語錄」阿文版已在大馬士革出版

羣衆歡呼「毛主席著作照亮了我們的道路」

【新華社大馬士革二十日電】阿拉伯文版「毛主席語錄」二十日在這裏出版，受到廣大讀者的熱烈歡迎。

在此以前，許多讀者到書店去問，阿文版「毛主席語錄」什麼時候出版，有的提前預訂，希望早日得到這本革命人民的寶書。

敘利亞評論家阿德對新華社記者說：「毛澤東思想是阿拉伯人民鬥爭的最強大的武器。」讀者阿卜杜拉說：「毛澤東思想發展了馬克思列寧主義，是我們革命人民的鬥爭的指針。毛主席是世界被壓迫人民的領袖。他的思想不僅是屬於中國人民的，而且也是屬於世界人民的。」讀者沙米爾說：「毛主席語錄」的出版「有助於阿拉伯人民的解放事業」。讀者達阿斯說：「毛主席的著作像陽光普照大地一樣，照亮了我們的道路。」

民軍全面展開砲戰 猛轟美偽砲兵陣地

美軍交林重砲陣地中彈千五百發 「C戰區」民軍發動近身攻擊戰鬥激烈

【法新社西貢二十一日電】民軍一營今晨在追擊砲火掩護下攻擊「C戰區」美軍步兵的據點，結果發生猛烈的近戰，使美國飛機無法向地面投彈轟炸。

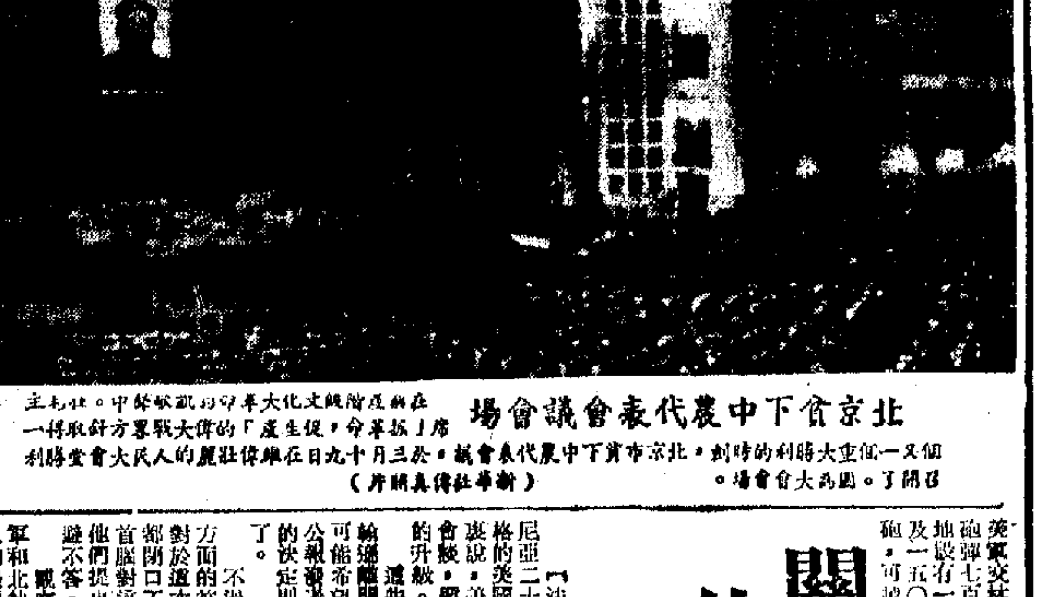
此次戰鬥發生在西寧東北二十六公里，亦即西貢西北一百公里。這次戰鬥和昨天的戰鬥相同，表示對方已將其精銳部隊投入戰鬥。美軍司令部今天說，美軍死三人，傷六十三人。

參加現在中越進行「潘興掃蕩」的空中機動第一師部隊，在歸仁西北兩次受民軍伏擊，在第一次伏擊中，美軍死十八人，傷二十三人。

隨後民軍一隊又在三公里以外襲擊，死美軍二人，傷十三人。

民軍昨夜又在非軍事區南線用一二○及八二毫米口徑追擊砲向美軍及南越「政府」軍三個陣地共發一千五百砲，東河以北十三公里也受砲轟。

美軍交林重砲陣地亦落砲彈七百二十枚，該陣地設有一七五、一五五及一五○毫米口徑的重砲，可越過非軍事區射擊北越境內。敵方砲彈分四批打來，打死美軍三人，傷七十一人，砲台亦受到若干損壞。附近南越「政府」軍據點亦落砲彈一百至二百枚，……落砲彈約三百枚，死陸戰隊三人。



北京貧下中農代表會議會場

在無產階級文化大革命中，北京市貧下中農高舉「抓革命，促生產」的偉大旗幟，奪取了一個又一個勝利。北京市貧下中農代表會議，於三月十九日在雄偉壯麗的人民大會堂勝利召開了。圖為大會會場。（新華社傳真圖片）

要在西伯利亞搞八大工程 日派團赴蘇斟「開發」

並要蘇部長會議副主席赴日訂計劃

【法新社東京二十一日電】「日本經濟」今天報道，日本外務省決定派經濟代表團赴東歐及西伯利亞，促進貿易及經濟合作。

關於開發西伯利亞，蘇聯在談判中已要求日本研究以下的發展計劃：（一）北庫頁島的天然氣，（二）烏得欽的銅礦，（三）伊爾庫茨克的乙烯基氯化物，（四）烏拉山及土爾曼尼亞的鉀礦，（五）烏爾卡爾達島的磷酸鹽礦，（六）西伯利亞西部的油田及通往遠東的油管，（七）開發遠東的林業，（八）納霍德卡港及遠東海岸港口的設備。

外務省不久即將邀請蘇聯部長會議副主席巴伊巴科夫來東京商訂詳細計劃。同時，鑒於日本迄今所收到的資料全為俄文，日本政府及企業人士極感需要關於此等資源的第一手材料。因此準備派往西伯利亞的代表團，目的之一就是探求這種材料。

美國的另一個新紀錄

七千教師登報反侵越

佔兩版又四分之一篇幅

近七千美國教師，由幼兒園的教師到大專院校的教師，已經簽署了一項聲明，要求美國政府停止對南、北越的一切轟炸，宣佈停火，承認民族解放陣線有「參加未來任何南越政府」的合法權利，並同意美國軍隊撤出越南。

這項聲明以廣告的形式出現在三月十二日的「紐約時報」上，佔了兩大版又四分之一的篇幅。發起簽署這項聲明的組織是「爭取越南和平的教師委員會」和「大專院校要求辯論外交政策的校際委員會」。

在聲明上簽名的有幼兒園、小學和中學的四千一百一十二名教師，還有大專院校的二千六百五十四名教師、講師和助教。他們分佈於美國五十個州的三十七個州。「紐約時報」報道說，這是該報迄今所登過的「以最多形式出現的最大篇幅的抗議（越南）戰爭的廣告」。廣告費是一萬六千五百美元。

教師們的聲明把美國在越南進行的戰爭稱做「非法的，不道德的和毫無意義的」戰爭。聲明說，美國之所以能夠進行這場戰爭，是由於約翰遜政府故意地向美國人民掩蓋和歪曲有關這場戰爭的根源和發展的極其重要的事實。

波斯頓正組織反戰遊行

此外，美國報刊最近還報道了其他反對美國進行越南戰爭的事件。

在芝加哥，「大學生爭取民主社會」組織發言人三月十三日宣佈，「我們的全國辦公室已經從好幾個不同和可靠的方面得到情報，說明約翰遜……

在紐約，約一千名青年人士於三月十一日參加了一次反戰徒步遊行，抗議約翰遜政府擴大侵越戰爭的「升級」。遊行的組織者是紐約「下東區爭取和平行動委員會」等組織。此外，紐約有二百名學生和六名教師三月八日在一所大學外面示威，抗議美國陸軍招募人員在該校出現。

在波斯頓，「非暴力行動委員會」正在組織一次長程的反戰徒步遊行。這次遊行將由三月二十五日開始。按照規定計劃，示威者將由波斯頓步行四十五天，全程四百五十哩，最後，示威者將於五月八日在五角大樓（國防部）門前舉行抗議集會。

波斯頓大學的民主黨青年組織，已經通過決議，擁護「波斯頓大學新聞」提出的一項呼籲，要求民主黨全國組織彈劾民主黨員的總統約翰遜。這個青年組織是民主黨設在大專院校的分支機構之一。

曾城羣眾將進軍華盛頓

在費城，「非暴力行動委員會」等組織也發起了一次反戰徒步遊行，已有四十人於三月十一日由費城出發，預定步行兩個星期，目的地是首都華盛頓。遊行路線將經過巴爾的摩和維明頓，……化學戰研究中心。屆時，參加者將在路經的……遊行將於四月一日到達華盛頓，並在首都舉行一次示威，結束他們的遊行。

在舊金山，有一百五十名學生三月六日舉行抗議示威，迫使道化學公司的一名代表離開舊金山的州立學院。這個代表是來為公司招考工作人員的，是因為該公司不僅生產一般化學品，而且替五角大樓生產在越南使用的大量凝固汽油彈。

拒絕參加製凝固汽油彈

由「大學生爭取民主社會」組織的學生，擠進入招考室，對這家公司的代表進行攻擊。隨後，一個學生代表團出現在該公司代表的面前，表示憤慨，並要求他離開。大約三小時後，他被迫離開了。當時，一個學生對他說：「我們雖然還沒有力量阻止（越南）戰爭，但是我們能夠並且終於阻止你們到我們的學校來招募製造凝固汽油彈的人員。告訴你們，當我們有足夠的力量時，我們將把你們趕出國土。」

（節譯自三月十八日美國「國民前衛」周報）

關島會議昨天煞科 約翰遜要放手大打

開空白支票給威斯特摩蘭可隨意行動 下月還將在華盛頓召開侵越國家會議

【法新社關島二十一日電】有資格的美國人士今天在這裏說，美國和南越首腦的關島會議，顯然將導致戰爭的升級。

這些人士說，在關島會議以前，不可能有任何驚人的決定，但是，重要的決定則是早已作出的。

不過美國和南越兩方面的首腦和官員們對於這次會議的結果，都閉口不談。兩方面的首腦對這裏的記者們向他們提出的問題總是閃避不答。

觀察家們認為對民軍和北越的作戰將隨之加強，則是無可懷疑的。

這些人士說，約翰遜已經給予美軍司令威斯特摩蘭一張空白支票，要求多少增援部隊，都可以照給。

【美聯社關島二十一日電】約翰遜總統今天說，「一年前擔任……以來很大的進展。」約翰遜在會議將近結束前在記者招待會上說，他在會議中聽取了南越「政府」頭子們的報告，並同他的高級助手商討政策及計劃。

他說，「我想這是一次很有建設性的交換意見，我們所談的是很久以來便已確定的問題」。

【路透社巴黎二十一日電】……關島會議的第一個結果就是將越南的軍事行動進一步加強。……

發揮人民戰爭無敵威力

西寧省軍民反「掃蕩」 廿天殲美軍逾四千

擊毀美軍車四○六輛，全殲美軍一個裝甲營，擊落直升機八十五架，毀各種口徑大砲五十五門

【新華社河內二十一日電】據越南南方解放通訊社報道：英雄的越南南方西寧省軍民，英勇奮戰二十三天，殲滅了美國侵略軍四千五百多名，使美國侵略者對西寧省北部地區發動的大規模「掃蕩」遭到了空前慘重的失敗。

從二月二十二日開始，美國侵略者出動了四萬多名美軍，對西寧省北部解放區發動了這次空前規模的「掃蕩」，這是美國強盜對解放區進行的一次最大規模的「掃蕩」。

西寧省軍民發揚人民戰爭的無敵威力，到三月十六日，據統計，西寧省軍民已經殲滅美國侵略軍四千五百一十六名和南朝鮮軍六十二名，擊毀美軍車四○六輛，其中包括全殲一個裝甲營，擊落美國直升飛機八十五架，擊毀各種口徑大砲五十五門。

西寧省軍民的反「掃蕩」戰鬥仍在繼續進行，西寧省軍民決心同全體越南南方軍民一起，徹底粉碎美國侵略者的所謂第二個「旱季反攻」。

將訪英、法、意、西德等國家

漢弗萊下月赴西歐 大搞歐洲緩和政策

莫斯科發表蘇奧公報要求東西歐更大合作

【路透社華盛頓二十一日電】美國副總統漢弗萊將於下星期出發往歐洲作兩星期的訪問，他此行希望「澄清」越南問題迫使白宮忽視歐洲的說法。

消息靈通人士今天說，漢弗萊將在三月二十七日啟程，他此行的主要目的是向歐洲各首腦保證發生在亞洲的戰爭，「並未使約翰遜政府將歐洲問題置之不理」。

美國國務院昨天宣佈，漢弗萊在他的歐洲訪問期間，將到波恩、倫敦、巴黎、羅馬，以及其他兩三國的首都訪問。他的最後的日程仍在擬定中。

美國總統約翰遜以他個人名義要求漢弗萊到歐洲訪問，這與他參加從三月二十八日到三十一日在波恩舉行的美國駐歐洲各國大使年會的時間正好吻合。

消息靈通人士說，約翰遜已對最近歐洲對美國政策的意見有些不安，因此利用這次使節會議……

【路透社莫斯科二十一日電】奧地利總理克勞斯今天結束了在莫斯科進行了八天的訪問，奧地利和蘇聯兩國政府發表公報說，應該盡一切辦法支持並促進在歐洲局勢的緩和的各項努力。

南越鼠疫蔓延 波及二十五省

【路透社西貢二十一日電】南越「防疫」局長阮文先說，在南越四十五省中，有二十五省經常受到鼠疫的威脅。……最近在金甌、頭頓及其他地方有死於鼠疫者共計約一百人，因天氣乾燥，鼠疫極易傳染。

「馬來西亞」承認將與蘇聯商建交

【路透社吉隆坡二十一日電】馬來西亞副總理拉扎克今天說，在蘇聯九人代表團此次到吉隆坡訪問期間，馬來西亞和蘇聯雙方曾討論建立外交關係的可能性。……

包括戈德堡、夏普等連內

美連續派軍政頭目到台展開陰謀活動

目前在台美軍已由四千增至萬多人

【新華社北京二十一日電】台北消息：在美帝國主義積極擴大侵略戰爭的前夕，美國總統約翰遜連續派出軍政頭目到台灣進行陰謀活動。

到台灣進行陰謀活動的美國軍政頭目，包括美國駐聯合國大使戈德堡、美軍駐太平洋地區總司令夏普和第七艦隊司令海蘭等。據西方通訊社和台灣報紙報道，他們在台灣曾同蔣匪頭目蔣介石和蔣經國等舉行了一系列會談，並將向約翰遜提出詳細報告。

據報道，戈德堡本月一日同蔣介石在台北舉行了四個小時的會談中，曾詳細討論了「越南戰爭問題」以及戰爭的前景。自從美國擴大侵越戰爭以來，美國侵略者一直把台灣作為它侵略越南的一個重要的軍事後勤基地。據報道，這些美國軍政頭目在台灣的期間，還曾視察了美國駐台灣軍事基地。目前，在台灣的美國侵略軍，已由兩年前的大約四千人增加到一萬多人。

佐藤加緊擴軍備戰

配合壟斷資本向東南亞擴張 發展軍火工業 制訂變相徵兵制度

【新華社東京二十日電】日本佐藤反動政府加緊推行擴軍備戰計劃。

佐藤十四日在參議院……發表施政演說時，……並且加緊推行擴軍的第三次擴軍計劃。……

第一張　一九六七

越南朋友撰文讚揚我文化革命：

人類歷史上最偉大的革命運動

「在馬克思列寧主義因蘇共領導集團的叛變而面臨着被閹割的時候，

【新華社河內二十一日電】越南朋友……最近寫了一篇題為「人類史上最偉大的革命運動」的文章，極為熱情地讚揚中國的無產階級文化大革命和戰無不勝的毛澤東思想。

文章說：「一場史無前例的無產階級文化大革命正在中國轟轟烈烈地展開着，作為在反美鬥爭最前線的越南人民，我們以無限喜悅的心情，熱烈歡呼兄弟的中國人民在這一偉大的革命運動中所取得的輝煌的勝利。」

文章說：「毛主席親自發動和領導的中國無產階級文化大革命，是人類有史以來從未有過的最偉大、最徹底的無產階級革命運動。」

「當代最偉大的無產階級革命家毛主席，科學地總結了蘇聯和中國革命的歷史經驗，分析了蘇聯和其他社會主義國家產生修正主義和資本主義復辟的深遠社會根源，明確指出在社會主義社會依然存在着階級和階級鬥爭，存在着資本主義復辟和無產階級專政轉化為資產階級專政的可……

……世界各國無產階級革命事業的歷史進程，這是中國人民和世界人民偉大領袖毛主席的偉大創舉。」

發現真正的左派，堅決依靠左派

打倒「私」字，樹……

紅旗卷東風 歌聲震長空

貴陽革命工人堅決響應毛主席偉大號召

熱烈歡呼「中共中央給貴陽棉紡廠革命工人的信」

全國礦山企業革命職工、革命幹部的「信」發表後，貴陽棉紡廠革命工人堅決響應毛主席和黨中央的偉大號召，決心抓革命促生產，把無產階級文化大革命進行到底，爭取更好地創造出更多的生產成績。（新華社傳真照片）

跟着毛主席革命到底

潘復生

當前，黑龍江省的無產階級文化大革命是一派大好形勢。一場史無前例的革命風暴席捲全省，其勢如暴風驟雨，銳不可擋。在這場偉大的革命運動中，我受到了一次最深刻的教育。

我真正堅決地站在毛主席的無產階級革命路線一邊，支持革命左派，虛心地向革命小將學習，是在黨的八屆十一中全會以後。在這以前，我對毛主席親自發動和領導的無產階級文化大革命很不理解，沒有緊跟毛主席思想，犯了一些錯誤，做了一些錯事。我把自己擺在領導人家革命的位置上，而沒有在把自己當作革命者的同時，也把自己當作革命的對象。過去打日本帝國主義，打蔣介石，土地改革，農業合作化，資本主義工商業改造，等等，都是革別人的命。這一次無產階級文化大革命，革到自己頭上來了。自己就害怕起來。自己頭腦裏的「私」字在作怪。世界觀沒有徹底改造好，在這場階級鬥爭的關鍵時刻，問題就暴露出來了。

十一中全會上，以毛主席爲代表的無產階級革命路線取得了偉大勝利，資產階級反動路線宣告失敗。毛主席和他的親密戰友林彪同志的教導，使我認識到自己的錯誤。回憶過去和羣衆一道鬧革命的經歷，檢查自己現在的立場、感情，真是十分沉痛。從那時起，我就下定決心，站到以毛主席爲代表的無產階級革命路線一邊。毛主席和他的親密戰友林彪同志的教導，使我認識到，只有徹底批判資產階級反動路線，才能真正徹底執行以毛主席爲代表的無產階級革命路線，把無產階級文化大革命進行到底。而要批判資產階級反動路線，首先要徹底同資產階級反動路線劃清界線。

十一中全會以後，我從北京回到哈爾濱，看到革命的紅色造反團，他們高舉毛澤東思想偉大紅旗，意氣風發，鬥志昂揚，讀毛主席的書，聽毛主席的話，照毛主席的指示辦事，把學習、宣傳、執行、捍衛毛澤東思想當成是自己的最高職責。他們發揚了敢想、敢說、敢幹、敢闖、敢於造反的精神，堅決地向黨內一小撮走資本主義道路當權派和一切牛鬼蛇神進行了猛攻，敢於向舊世界宣戰。他們做了大量好事，提出了大量的好創議。過去不敢想的，他們想到了；過去不能解決的問題，他們解決了。他們在無產階級文化大革命運動中，建樹了偉大的功勛。這些活生生的事實，深刻地教育了我。我下定決心，站在革命的紅色造反團一邊，和他們並肩戰鬥。當時，我也考慮到這樣做，一定會遭到這樣或那樣的攻擊，會遇到各式各樣的阻撓和困難。但是，爲了堅持真理，修正錯誤，我遵照毛主席「下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取勝利」的教導，決心堅定不移地緊跟毛主席革命到底。

我走過的這段路程，並不是平坦的，每前進一步，都要經過鬥爭。這裏面有和自己錯誤思想的鬥爭，有和黨內一小撮走資本主義道路當權派的鬥爭，有和保守派的鬥爭，有和反革命組織的鬥爭。這場鬥爭是非常尖銳和複雜的。根據鬥爭實踐，談談下列幾點體會。

敢字當頭，放手發動羣衆

「敢」字當頭，還是「怕」字當頭，放手發動羣衆，還是壓制羣衆，敢於實行大民主，還是害怕大民主，這是一個革命領導幹部應該首先解決的問題。

這次無產階級文化大革命的一個突出特點，就是在無產階級專政的條件下，廣泛採取大鳴、大放、大字報、大辯論、大串連，讓羣衆自己教育自己，解放自己；運用這樣的大民主，鬥倒黨內一小撮走資本主義道路的當權派。這是毛主席的偉大創舉，這是毛澤東思想在新的歷史條件下的偉大發展。

毛主席早就指出：**「我們歷來主張革命要依靠人民羣衆，大家動手，反對只依靠少數人發號施令。」**但是，在十一中全會以前，我卻沒有執行毛主席的這個教導，沒有放手發動羣衆。這是因爲長期以來養成了一種做官當老爺的習慣，一旦把個人那套框框打掉了，心裏就不舒服，對長期以來形成的一些舊框框、舊章法也不願打破，總想維持現狀。同時，對於無產階級專政條件下的大民主，沒有思想準備，感到很突然。

至於前省委內一小撮走資本主義道路的當權派，他們站在反動的資產階級立場上，一貫反黨、反社會主義、反毛澤東思想，在文化大革命中，他們必然要鎮壓羣衆革命運動，堅決反對大民主。因爲，放手發動羣衆，實行大民主，他們就要垮台了。

十一中全會以後，遵照毛主席的教導，我堅決地和羣衆站在一起，堅決支持革命的紅色造反派，實行大民主，徹底批判了資產階級反動路線，同省委內一小撮走資本主義道路的當權派展開了尖銳的鬥爭。

在鬥爭過程中，黨內外的保守勢力，用各種辦法攻擊我，甚至發動圍攻。在他們多次圍攻以後，我仍然堅持鬥爭。他們以爲，這樣就可以把我孤立起來。但是，我堅信，只要緊跟毛主席，緊跟毛澤東思想，站在革命左派和廣大革命羣衆一邊，就決不會孤立。在鬥爭中，毛主席給了我極大的勇氣和力量，革命左派給了我極大的支持和幫助。至於黨內一小撮別有用心的階級敵人和那些不懂得毛澤東思想的人，他們總是千方百計地抓住一些問題，攻擊革命領導幹部。怕大民主，怕羣衆，是完全沒有道理的。

掌握鬥爭的大方向

「誰是我們的敵人？誰是我們的朋友？這個問題是革命的首要問題。」這也是文化大革命中的首要問題。黨中央關於無產階級文化大革命的決定明確指出：「這次運動的重點，是整黨內那些走資本主義道路的當權派。」在十二中全會以前，我在這個問題上，違背了毛主席的指示，提出了「內外一齊搞」，「有什麼搞什麼」，沒有突出運動的重點，轉移了鬥爭大方向，一度把運動引向了邪路。發生這個錯誤的原因，主要是自己用過去的老經驗來對待這次文化大革命，抱着整人不整己，整下不整上，只革別人的命，不革自己的命的錯誤態度。

林彪同志指出：**「我們要把自己當作革命的一份力量，同時又要不斷地把自己當作革命的對象。」**而我當時對革自己的命是認識不足的，做得不好的。

至於黨內一小撮走資本主義道路的當權派，則是耍弄陰謀，採取各種各樣的花招來轉移運動大方向。比如挑動羣衆鬥羣衆，用經濟主義的糖衣炮彈腐蝕羣衆的革命意志，用假奪權來欺騙羣衆，等等。

在毛澤東思想教育下，在兩條路線鬥爭中，通過大量事實，我認識到了自己的錯誤，同時也看清了階級敵人的反動本質。我堅定地站在以毛主席爲代表的無產階級革命路線一邊，和左派一道，號召廣大革命羣衆把鬥爭矛頭指向黨內一小撮走資本主義道路的當權派。對我個人的錯誤，也歡迎廣大革命羣衆揭發、批判。一個革命幹部「捧」，在幹部問題上，又有什麼不好呢？革命羣衆對於一些領導幹部並不是都想打成反黨、反社會主義、反毛澤東思想的分子。對於不是反黨反社會主義、反毛澤東思想的人，我們也是打算讓他們改正錯誤，站到真正的革命左派一邊來。」這些話使我很受教育。

分清支流和主流

毛主席早在「湖南農民運動考察報告」中指出，對待革命羣衆運動有三種不同態度：「站在他們的前頭領導他們呢？還是站在他們的後頭指手畫腳地批評他們呢？還是站在他們的對面反對他們呢？」在文化大革命運動中，我們這裏同樣存在這樣三種不同的態度。就前省委領導成員來看，屬於第一種態度的人是少數，屬於第三種態度的人也是少數，而指手畫腳的人，則是不少的。特別是揭開省委內階級鬥爭的蓋子之後，運動發展迅猛異常，形勢好得很。儘管當時出現了一些缺點和問題，但運動的主流是健康的，大方向始終是正確的。但是有些人把當時的形勢看成「糟得很」，說什麼「打擊面寬了」，「沒有人抓工作了」，「有些好幹部被傷害了」，等等。當時，我的處境非常困難，各方面的保守勢力都來攻擊我，指責我「大喊大叫，胡說運動大方向錯了」，毛主席都及時指出了方向，使我們能夠識破敵人的種種陰謀詭計，不時地把運動推向前進。例如，去年九月份，黨內一小撮走資本主義道路的當權派，就曾經派中途，如有人說：你怎麼知道誰是左派？如果左派發難，實際上，只要按照毛澤東思想辦事，這些問題都好解決。歸根到底，發現和依靠左派，是個立場問題，是相信羣衆的問題，是貫徹毛主席的無產階級革命路線的大問題。

發現真正的左派，堅決依靠左派

在任何一個革命階段中，都必須弄清革命對象和革命動力，即依靠誰、團結誰、打擊誰這個根本問題。正像毛主席所教導的，這「乃是清一切革命問題的基本的根據。」

在哈爾濱，經過比較長期的考驗，證明紅色造反團是真正的革命左派，他們從無產階級文化大革命開始以來，大方向始終是正確的。例如向黨內一小撮走資本主義道路的當權派猛烈開火；批判資產階級反動路線；反對經濟主義；抓革命，促生產；大聯合奪權，等等。紅色造反團堅決按照毛主席的指示辦事，始終站在最前線，終於揭開了黑龍江省階級鬥爭的蓋子，揪出了黨內一小撮走資本主義道路的當權派，並實現了無產階級革命派大聯合，把黨內一小撮走資本主義道路當權派所篡奪的黨權、政權、財權、文權奪回來了。這些勝利應該歸功於偉大的毛澤東思想，歸功於廣大的紅色造反者。

在長期鬥爭中，我和紅色造反者建立了戰鬥的友誼，從立場到感情逐漸一致。我鼓勵和支持他們的正確方面，批評他們的缺點和錯誤，及時向他們提出建議。具體的說就是：第一，向他們宣傳毛澤東思想，幫助他們緊跟毛主席，按毛澤東思想辦事；第二，堅持原則，宣傳黨的方針、政策和策略；第三，誰反對紅色造反者，我就堅決地幫助紅色造反者對我的每一個革命行動，都給予極大的支持，對我的不符合毛澤東思想的言行都給予批評和幫助。正因爲這樣，黨內一小撮走資本主義道路當權派，拚命地反對我，攻擊我，甚至製造謠言說我和左派的關係。他們往往抓住紅色造反者的一些缺點，攻其一點，不及其餘，企圖以此壓迫我站出來鎮壓，妄想借我的手去壓制羣衆運動。我識破了他們的陰謀，就堅決用毛澤東思想說服羣衆。因此，在哈爾濱幾次發生圍攻革命學生的事件，都及時平息下去。

打倒「私」字，樹立「公」字

黨中央關於無產階級文化大革命的決定指出：「要『敢』字當頭，放手發動羣衆，首先要打倒自己頭腦中的『私』字，去掉私心雜念，不怕丟掉個人的利益，否則就不敢於放手發動羣衆，就不能堅持原則，也就不能取得羣衆的信任。在運動中有這樣幾種情況：有的人怕醜，怕痛，怕丟官；有的對革命羣衆的合理創議和革命行動，不積極支持，缺乏了解決的問題不解決；有的在保守派的壓力下，爲了解脫自己，辦了一些不符合毛澤東思想、不符合黨的政策的事。實質上都是「私」字作怪。我們每個革命幹部，必須徹底清除「私」字的表現，在自己的靈魂深處大鬧革命，滅資興無，破私立公，站在無產階級革命立場上，積極投入羣衆運動中去。

一個老幹部，要過好文化大革命這一關，關鍵在於要打掉「私」字，「以革命利益爲第一生命」。從十一中全會後我公開檢討、支持紅色造反團那一天起，我就預料到，保守派會抓住我不放。事實沒有出我所料，保守派的「八八團」從去年八月十八日起，一直採取輪番圍攻，造謠挑撥，偷竊機密等辦法，企圖把我打倒。在這種尖銳複雜的階級鬥爭中，我們決不應該考慮個人的利害得失。你要支持和依靠左派，當然保守派、反動派會仇視你，打擊你。幻想站在幾派之上，不偏不倚，既不得罪這一派，又不得罪那一派，企圖避免鬥爭，不受攻擊，那是完全錯誤的，也是根本不可能的。這種想法和做法，實際上是站到了保守派和右派一邊。

現在，黑龍江省的無產階級革命派，在戰無不勝的毛澤東思想的指引下，已經取得了向黨內一小撮走資本主義道路當權派奪權的偉大勝利。但是，這只是萬里長征的第一步，更艱巨的任務還在後頭。今後，我要更加堅定地和紅色造反者站在一起，當羣衆的小學生，永遠跟着我們偉大的領袖毛主席革命到底。

越南朋友撰文讚揚我文化革命：人類歷史上最偉大的革命運動

「在馬克思列寧主義因蘇共領導集團的叛變而面臨着被閹割的時候，在各國民族解放鬥爭因蘇共領導集團的叛變而遭受帝國主義的血腥鎮壓的時候，在我國抗美救國事業因蘇共領導集團的叛變而面臨着被出賣的時候，人類幸而有個毛澤東。」

【新華社河內二十一日電】越南朋友阮獻最近寫了一篇題爲「人類史上最偉大的革命運動」的文章，極爲熱情地讚揚中國的無產階級文化大革命和戰無不勝的毛澤東思想。

文章說：「一場史無前例的無產階級文化大革命正在中國轟轟烈烈地展開着，作爲在反美鬥爭最前線的越南人民，我們以無限喜悅的心情，熱烈歡呼兄弟的中國人民在這一偉大的革命運動中所取得的輝煌勝利。」

文章說：「毛澤東思想照耀的中國無產階級文化大革命，是人類有史以來從未有過的最偉大、最徹底的無產階級革命運動。」

「當代最偉大的無產階級革命家毛主席，科學地總結了蘇聯和中國革命的歷史經驗，分析了蘇聯和其他社會主義國家產生修正主義和資本主義復辟的深遠社會根源，明確指出在社會主義社會裏依然存在着階級和階級鬥爭，存在着資本主義復辟和無產階級專政轉化爲資產階級專政的可能性。」

「中國無產階級文化大革命就是要在根本上徹底解決無產階級和資產階級兩個階級、社會主義和資本主義兩條道路之間的矛盾。這是一場偉大和艱巨的鬥爭，它不僅關係到中國的命運和前途，而且還關係到我國抗美救國事業是否能夠獲得勝利，關係到全世界無產階級革命事業是否能繼續前進和發展。因此，是否擁護中國這場偉大革命的真正目的和意義以及對這場革命是堅決支持還是反對，就成爲區別一個人是真革命還是假革命的標尺。」

文章說：「現在，以美國爲首的帝國主義和以蘇共領導集團爲中心的現代修正主義以及世界上形形色色的反動派，正在歇斯底里地誣衊和攻擊中國無產階級文化大革命，誣衊和攻擊紅衛兵，它們甚至惡毒地攻擊當代中國和世界革命運動的偉大領袖毛主席和毛澤東思想。」

「對於帝國主義和現代修正主義這種無恥的誣衊和攻擊，我國人民和世界革命人民是並不感到奇怪的，因爲帝國主義和現代修正主義早已結成神聖同盟，它們不但是中國人民的死敵，而且也是越南人民和世界革命人民的死敵。」

「帝國主義和現代修正主義無恥地誣衊和攻擊世界各國無產階級革命事業的歷史進程，這是中國人民和世界人民偉大領袖毛主席的偉大歷史功勳。」

文章痛斥帝國主義和現代修正主義對中國紅衛兵的惡毒攻擊和謾罵，指出紅衛兵都是中國工農兵革命羣衆的優秀子弟，他們是在中國文化大革命暴風雨中誕生和成長的。他們有最正確的領導，有明確的鬥爭方向，有最堅定的革命意志和決心。他們從誕生之日起，就高舉起毛澤東思想偉大紅旗，以毛主席親自領導制訂的「十六條」爲戰鬥綱領，堅決同混進黨內的走資本主義道路的當權派、形形色色的牛鬼蛇神進行英勇頑強的鬥爭，把帝國主義和現代修正主義在中國埋下的所有定時炸彈，一個不留地全部挖掉。他們是一股不可抗拒的革命洪流，衝垮了舊社會遺留下來的一切反動殘餘勢力，蕩滌了幾千年堆積起來的污泥濁水和垃圾殘渣。剝削階級的舊思想、舊文化、舊風俗、舊習慣，被他們一掃而光，代之以無產階級的新思想、新文化、新風俗、新習慣。全世界的革命人民，都以無限喜悅的心情熱烈祝賀他們的偉大勝利。

文章說：「帝國主義和現代修正主義瘋狂誣衊毛主席和毛澤東思想，這並不使我們感到意外。因爲自從蘇共領導集團徹底背叛了馬克思列寧主義而淪爲無恥的修正主義者之後，正是毛澤東思想對我國人民特別是毛主席關於人民戰爭的偉大思想對我國人民的抗法鬥爭和目前正在進行的抗美救國鬥爭的偉大指導作用。」

文章說：「在馬克思列寧主義因蘇共領導集團的叛變而面臨着被閹割的時候，在國際共產主義運動因蘇共領導集團的叛變而面臨着被瓦解的時候，在無產階級革命事業遭到嚴重破壞的時候，在各國民族解放鬥爭因蘇共領導集團的叛變而遭受帝國主義的血腥鎮壓的時候，在我國抗美救國事業因蘇共領導集團的叛變而面臨着被出賣的時候，人類幸而有個毛澤東。是偉大的毛澤東捍衛了馬克思列寧主義，使其精神不被閹割；是偉大的毛澤東挽救了國際共產主義運動，使其不被破壞；是偉大的毛澤東肩負起無產階級革命事業，使其不被瓦解；是偉大的毛澤東把各國民族解放事業從血泊中挽救出來；是偉大的毛澤東粉碎了形形色色的「和談」陰謀詭計，使我國的抗美救國事業不被出賣。」

文章最後說：「作爲二十世紀六十年代全世界無產階級和革命人民的偉大導師、偉大領袖、偉大統帥、偉大舵手，毛主席是當之無愧的。我們越南人民和全世界革命人民，都因我們的時代有個偉大的列寧——毛澤東而感到無比驕傲和幸福。我們衷心敬祝我們時代最偉大的導師，最偉大的領袖，最偉大的統帥，最偉大的舵手毛主席萬壽無疆，領導我們實現人類最崇高的理想——沒有人剝削人、沒有人壓迫人的共產主義社會。」

歌頌毛主席「抓革命，促生產」偉大號召
雷州軍民開田頭演唱會

新華社通訊員

「春風楊柳萬千條，六億神州盡舜堯。」在雷州半島一個偏僻山村的田野裏，嘹亮的毛主席語錄歌聲響徹雲霄。山坡上，高高的豎立着毛主席的巨幅彩色畫像。田埂上，紅旗招展，毛主席語錄牌林立。解放軍某部一連和革命農民在這裏舉辦大鬧春耕生產。

休息了，軍民歡聚田頭。在毛主席的「抓革命，促生產」的偉大號召下，貧下中農和各級幹部的倡議中，帶頭響應了這一號召。中共中央給全國農村人民公社貧下中農和各級幹部的信」唸了起來。毛主席和黨中央的號召，激起了大家火樣般的熱情，一個洋溢着革命豪情的軍民田頭歌詠毛主席「抓革命，促生產」偉大號召的詩歌演唱會開始了。

當革命闖將　做生產英豪

副指導員高德玉首先站起來，手揮着紅彤彤的「毛主席語錄」，情不自禁地隨口朗誦：

萬里江山春光照，
革命紅旗迎風飄，
偉大領袖毛主席，
發出戰鬥號召。
五湖四海傳喜訊，
億萬人民齊叫好。
毛主席的話是真理，
毛主席的號召是動員令，
毛主席的指示最英明，
毛主席的話我們最愛聽。
毛主席的教導記得最牢，
毛主席的指示徹底執行。
毛主席的號召堅決做到！
當抓革命的闖將，
做促生產的英豪。

一千個照辦　一萬個執行

保衛，用雷州話唱了一首山歌——「毛主席號召」：

貧農社員，生產隊學習毛主席著作輔導員林毛主席號召抓革命，
農忙時節（呢）爲來促；
叫我們緊抓農時（呀）要抓緊。
管革命，生產雙勝利，
把走資本主義道路的當權派徹底打倒！
副指導員的朗誦，鏗鏘有力，感情豐滿，表達了戰士、社員堅決響應毛主席偉大號召的共同心願。字字句句打動着戰士、社員們的心，他們紛紛站起來，爭着表達對毛主席的無限熱愛和堅決響應執行毛主席偉大指示的決心。

毛主席的話兒記在心（呀），
心紅眼亮（呢）渾身勁；
抓革命我們當先鋒，
促生產（呀）做帶頭人。
鬥批改往前奔（呀），
堅決當好（呢）主力軍；
毛主席呀毛主席，
我們永遠（呀）跟着您。

林保興的演唱，唱得同志們笑逐顏開，五好戰士蔣國森站了起來，放聲唱出：

紅旗招展，
戰鼓雷鳴；
中央軍委發出戰鬥號令；
支援地方抓好春耕，
全軍上下齊響應。
一千個照辦！
一萬個執行！
抓革命，
促生產，
我們緊跟而出，
爲作革命農民的堅強後盾！
我們和貧下中農心連心，
「只爭朝夕」打頭陣。
軍民並肩心連心，
高舉毛澤東思想偉大紅旗向前進！向前進！

明燈心頭照　雨露潤胸脯

戰士的鋼鐵誓言，激勵着廣大革命農民和革命幹部。生產隊長林鳳獨手拿鋤頭，撿到一塊石頭，有板有眼地敲起快板來：

毛主席號召一發出，
我越幹心裏越舒服；
好似明燈心頭照，
好似雨露潤胸脯。
我們一萬個贊成！
我們一萬個擁護！
我們一萬個照辦！
我們一萬個歡呼！
用毛澤東思想武裝頭腦，
勇於革命毫無顧慮，
抓起革命，生產兩副擔，
做一個忠於毛主席的好幹部，
緊跟毛主席的決心，深情的頌歌，全場報以熱烈的掌聲。在掌聲裏，林輝新等幾個紅衛兵爭着加勁的革命小將，決心按照毛主席指示辦事的決心：

南海爲什麼這樣歡騰？
革命人民爲什麼這樣高興？
因爲春風，捎來了毛主席的信，
山呼海嘯共歡慶！
我們是革命闖將，
我們是毛主席的紅小兵，
處處打頭陣，
事事當先鋒，
響應毛主席的偉大號召，
就地鬧革命。

越鬧越生動　越鬧越活潑

越鬧越生動，越鬧越活潑。
毛主席，
黨中央，
四海歡笑，
登山迎輝，
敢出戰鬥號召！
「抓革命，促生產」，
掀起春耕生產大高潮。
貧下中農齊響應，
革命戰士齊叫好。
鍛鋤高高舉，
鋼槍緊緊握，
敢人膽戰心驚，
堅決專政不留情。
六億神州齊奮躍，
「春風楊柳萬千條，
「天連五嶺銀鋤落」，
「地動山河鐵臂搖」。
鏗，
革命農民齊戰鬥，
戰士鬥志昂，
夜晚共同學習，
白天並肩春耕，
休息一起學語錄，
金色的太陽心頭照，
毛澤東思想指航向，
軍民魚水情誼深，
萬紫千紅滿山野，
毛主席的戰鬥命令的決心，千萬支歌，萬首詩，也表達不盡革命農民、革命幹部和堅決執行偉大統帥毛主席的戰鬥命令的決心。千言萬語也道不盡軍民並肩戰鬥的深厚感情。休息的時間過了，大家共同唱着「軍民團結如一人」的歌聲，迸發出「同心同德，向春耕戰場」，革命無不勝」的毛主席語錄歌。
「新華社廣州二十一日電」

紅旗舞東風　歌聲震長空

打響春耕第一炮！
不獲全勝不收兵。
毛主席指到哪裏就打到哪，
革命到底永不停。
紅旗舞東風，歌聲震長空。
大家表演了一個又一個節目，由衷地歌頌着革命的深厚情誼。戰士們爲貧下中農的五好戰士表演的一支頌歌立功的深厚情誼，唱出了革命農民和戰士的心聲：
一陣陣紅旗舞東風，
一陣陣歡聲震長空，
貧下中農齊奮起，
向階級敵人猛進攻。
胸懷四海一片紅，
一周總先往前衝；
千萬人民齊歡躍，
人人皆是活雷鋒，
一副副肩擔萬年紅。
「沒有毛主席」，
我們和貧下中農心連心，
堅決支持革命農民，
響應毛主席的戰鬥號召！

鋤頭高高舉　鋼槍緊緊握

畢，春耕的田野，呈現出一片熱烈歡騰的景象，一陣陣歡笑聲，響徹田野。
「順口溜」表達了貧下中農對解放軍的熱愛，和人民子弟兵在文化大革命中建立的新功：
我們和貧下中農，
堅決支持革命，
革命農民齊上陣，
向貧下中農學習，
解放軍同志過村來，
好多村都是這樣，
革命農民和我們鬧革命，
春風吹來喜訊到，
解放軍合力來擔擔，
貧下中農又把鋤頭揮。

杭州市衛生單位調千人支援春耕

【據新華社杭州二十日電】浙江省和杭州市幾十個醫療衛生單位和五所大中專醫藥院校，最近抽調了一千多名醫藥衛生人員和應屆畢業生，組成七十多個農村防病治病工作隊，奔赴省內各地農村春耕第一線，開展防病治病工作，爲保證文化大革命和工農業生產的勝利進行，貢獻自己的力量。

七千教師登報反侵越

（部分見第二版）

【新華社紐約消息】美國各地正在對美國侵越戰爭的抗議……約翰遜政府的教師們約有二百多名學生和六名教師三月八日在馬德遜集會抗議，美國陸軍招募人員在該校出現。

在紐約，約一千名各界人士於三月十一日參加了一次反戰徒步遊行，經過下曼哈頓。遊行的組織者是紐約「下東河和平行動委員會」組織。此外，約有二百名學生和六名教師三月八日在馬德遜集會，抗議美國陸軍招募人員在該校出現。

曾城羣衆將進軍華盛頓

在費城，記者報道說，「非暴力行動委員會」等組織也發起了一次反戰徒步遊行，已有四十人於三月十一日由費城出發，預定步行兩個星期，目的地是首都華盛頓。遊行路線經過巴爾的摩。

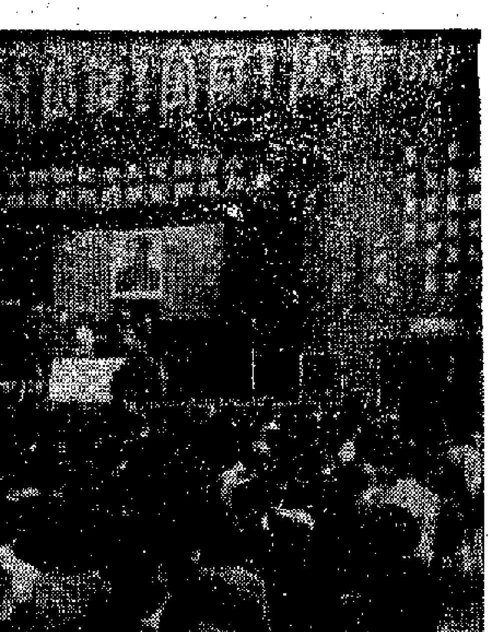
拒絕參加製凝固汽油彈

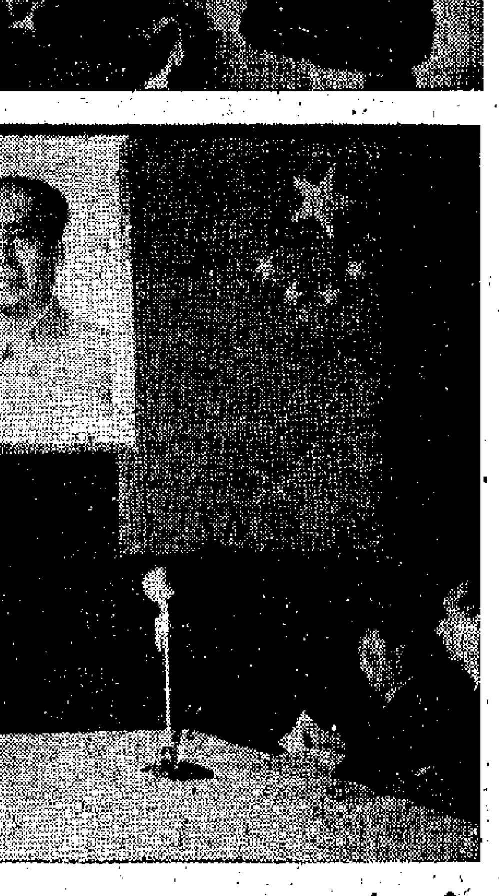
由「大學生爭取民主社會」組織的學生，滿了紐約一家大學裏的招募室，對道歐公司的代表說，學生代表團進入招募室，表示他們不滿的抗議，並要求他離開。隨後，一個學生對他說：「我們將把你們趕出國土。」（節譯自三月十八日美國「國民前衛」周報）

【新華社北京二十一日電】美國總統約翰遜企圖擴大侵越戰爭的關島會議舉行前夕，台灣進行陰謀活動的美國軍政頭目，包括美國駐聯合國大使戈德堡、美國駐太平洋地區總司令夏普和第七艦隊司令海蘭等，他們在台灣會同蔣介石和蔣匪軍政頭子舉行了一系列會談，並將向約翰遜提出詳細報告。據報道，戈德堡本月一日同蔣介石在台灣舉行的會談中，曾詳細討論了「越南戰爭問題」以及對我國周邊戰爭的「意見」。據報道，這些美國侵略者一直把台灣作爲它們侵略越南的基地。目前，在台灣的美國侵略軍人數約一萬多人。

佐藤政府企圖擴大侵越活動，日本軍國主義正在大搞「合作」，以便加緊實行反華的軍事同盟。在本月十八日的參議院全體會議上，社會黨議員在十八日向政府提出了佐藤政府支持侵越的問題，指出日本政府加緊實行日本軍國主義的復活，企圖實現日本作爲美國侵略越南的基地化……進一步加強日本的對外擴張。

全港海員……





⬆ 海員工會主席吳理廣講話

⬅ 渣華公司董事長狄漢簽認錯道歉書

「抓革命促生產」成就大
國產風扇質量更好
本年度產品昨開始展覽

【本報訊】一九六七年度國產華生牌、鑽石牌電風扇昨天展出的電風扇，全部是我國無產階級文化大革命後的出品。……

後日開幕
龍圃酒家

毛澤東

美國壟斷資本集團如果堅持推行它的侵略政策和戰爭政策，勢必有一天要被全世界人民處以絞刑。其他美國幫兇也將是這樣。

讀者堅決擁護我外交部抗議
責英縱容美帝利用香港
指出這是對中國人民的嚴重挑釁

【本報訊】本報讀者昨日來函，對我國外交部就英國政府繼續縱容美國侵略軍利用香港作為美國侵略越南戰爭的活動基地一事，向英國政府提出的強烈抗議，表示堅決擁護和支持。

一羣印務工友在來函中指出：「美帝國主義把侵越戰爭瘋狂地『升級』的同時，加緊利用香港作為侵越戰爭活動基地，而港英當局竟然縱容包庇，這是不能容忍的。「毛主席教導我們：『搗亂，失敗，再搗亂，再失敗，直至滅亡——這就是帝國主義和世界上一切反動派對待人民事業的邏輯，他們決不會違背這個邏輯的。』這將是一切反動派的結果。帝國主義往往過高估計自己的力量，低估中國人民的力量。』我們要警告港英當局，用毛澤東思想武裝起來的中國人民，是不好惹的。」

英國一家商行全體職工在來函中說：「我們堅決擁護我國外交部對英國政府提出的強烈抗議！」

「毛主席說：『美國壟斷資本集團如果堅持推行它的侵略政策和戰爭政策，勢必有一天要被全世界人民處以絞刑。其他美國幫兇也將是這樣。』」

香港一羣工人來信說：「今天美帝國主義正在瘋狂擴大侵略越南戰爭，美國侵略者血腥殘殺了越南人民，並炸沉過中國的漁船，對中國人民欠下了纍纍血債。」

「直接參加侵略越南戰爭的美國艦隻，在英國政府縱容下開到香港，進行各種戰備活動，我國政府屢次向英國政府提出抗議，但是英國政府竟仍死心塌地追隨美國的侵略戰爭政策，到頭來只會自食苦果。」

「最近，頭號戰犯約翰遜東來部署新的侵略行動，準備繼續屠殺越南人民、中國人民的嚴重挑釁。毛主席說：『帝國主義者如此欺負我們，這是需要認真對付的。』」

一羣家庭婦女在來信中說：「我們每天看見海面上美艦瀰佈，每天都有美艦進進出出，難道這裏是美國的天下嗎？令我們尤其感到無比憤怒的是：這些美艦都沾上越南人民的鮮血。但是英國政府竟然縱容充滿血腥的美艦進出香港，進行備戰活動，這是對中國人民、越南人民和東南亞人民的嚴重挑釁。我們要抗議！

「我們完全支持我國外交部對英國政府提出的強烈抗議。我們警告港英當局：你們如果硬要充當美帝國主義的幫兇，硬要與中國人民為敵，你們到頭來只有『搬起石頭打自己的腳』，嚴重損害自己的利益。現在是你們改弦易轍的時候了。」

表現了中華兒女的英雄氣概
漢華培僑舞蹈表演在比賽中大受讚賞
佩毛主席像章朗誦毛主席詩詞

【本報訊】漢華中學昨日在港府教育司主辦的「中學組東方民間舞蹈比賽」裏，演出了表現中華兒女英雄氣概的「弓舞」，大受觀衆歡迎，獲得了比賽的冠軍。

培僑中學昨日也演出歌頌人民公社的民間舞蹈「豐收歌」，同樣贏得觀衆的熱烈讚揚，獲得比賽的季軍。

漢華、培僑的同學在舞蹈裏表現了嶄新的風格，人人精神飽滿，鬥志昂揚，鏗鏘矯健，明快，充滿激情，自始至終，激動人心。

漢華的同學在表演「弓舞」時，齊聲朗讀了毛主席不朽的詩句：「中華兒女多奇志，不愛紅裝愛武裝。」及「為有犧牲多壯志，敢教日月換新天。」鮮明地突出了「弓舞」的主題。

培僑的同學在表演「豐收歌」時，人人胸襟別著金光閃閃的毛主席像章，頭上戴着寫有「人民公社好」的大紅字的大草帽，拿着鐮刀和象徵豐收的彩綢出場。舞蹈表現了人民公社社員在田間開鐮收割、歡慶豐收的勞動場景。

漢華和培僑的同學在比賽中取得的優異成績，是和他們平時努力學習毛主席語錄、進行了認真的練習分不開的。昨日比賽結束後，他們又在後台抓緊時間集體朗讀了毛主席語錄：「我們應該謙虛，謹慎，戒驕，戒躁，全心全意地為中國人民服務，……」「命令使我們的工作得到了極其偉大的成績，也沒有任何值得驕傲自大的理由。虛心使人進步，驕傲使人落後，我們應當永遠記住這個真理。」「凡是敵人反對的，我們就要擁護；凡是敵人擁護的，我們就要反對。」他們又齊聲高唱「大海航行靠舵手」，在雄壯的革命歌聲中結束了這次漢華、培僑同學勝利的後台會師。

昨日的比賽在荔園舉行，參加的學校有十八間。評判員對漢華同學演出的評語是「各方面表現良好，動作純熟」；對培僑同學演出的評語是「步法整齊，動作輕鬆，各方面的表現均佳」，被比賽評判員稱讚為「……」。

漢華中學演出「弓舞」：「中華兒女多奇志，不愛紅裝愛武裝。」（本報攝）

南方影業公司經理
周康年在穗病逝
其生前友好已組成治喪委員會

【本報訊】本港南方影業公司經理周康年，患癌病並因癌病引起併發症，久醫無效，昨晨七時病逝於廣州。周康年生前友好已組成治喪委員會，前往廣州辦理他的後事。他的兒女亦從國內各地趕赴廣州。周康年遺體日間出殯。

美資加緊滲入香港
日本對港貿易成倍增加

【本報訊】香港工業總會主席鍾士元昨天發表一項有關「工業發展基金」的聲明時透露，美國已在利用香港之「製造設備」，擴展它的「業務」；同時，日本對香港之出口貿易，已由一九六一年之八億六千四百萬元，增加到一九六六年的十八億三千九百萬元，五年內增加率超過了百分之一百。

鍾士元談到該會的這項工業發展基金進行的計劃時，竟例舉台灣、南朝鮮和新加坡等地，這種「計劃」是由「政府」負責而在「外國援助」下進行的。他一方面希望港府「在資本支出方面予以捐助」，一方面還透露「工業發展基金」可能獲得「外來援助」，使數額續有增加」。

他昨天說，該會這項基金由各界認捐之總數已達一百二十五萬元，匯豐銀行已「保證」將捐助可達五十萬元之鉅款，協助本港工業發展，他解釋這筆基金將用於「工業品質標準提高工作，工業研究工作與調查工作，商品設計與發展之推動及中級及高級人材之工藝教育與訓練」等。

【天氣預測】
密雲，吹微風，早上沿岸有陣陣霧，有薄霧，日中較後時間轉為天色晴朗，天氣較昨日溫暖。

啟德機場指揮塔有英軍人員協助

【本報訊】港督昨天到啟德機場巡視。港督昨天下午二時半乘直升機到機場，由民航署長譚信等陪同巡視機場各部門。他先到指揮塔，祇誤傳送中心等部分，並到消防站帶處巡視一週，於下午五時離機場。

在指揮塔中，除捲刷民航客機的職員外，並有兩個軍裝的英空軍人員在內，據說是協助指揮軍機在啟德機場升降的。

培僑同學演出「豐收歌」，歌頌人民公社，歡慶豐收。（本報攝）

加緊進行反華活動
美國特務來港激增
估計逾八百人以美商機構為大本營

【本報訊】「新晚報」昨天在一篇「特稿」中揭露，美國中央情報局最近來港作秘密活動的已愈來愈多。他們打着「中國問題專家」之類的招牌，到處搜集情報，進行反華活動，特別是美國商人所打的商業機構，已成為美國中央情報局特務人員的大本營。估計目前打着「中國問題專家」招牌在港進行反華活動的美國特務人員有八百名之多。

「士他馬力加」船員代表講話全文

【本報訊】香港海員工會昨日接受了渣華郵船公司為「士他馬力加」輪血案的道歉認錯後，舉行了大會。「士他馬力加」輪中國船員代表談到了他們怎樣活學活用毛主席著作，進行鬥爭，取得了一個又一個的勝利。「士他馬力加」輪中國船員代表講話全文如下：

億人民作後盾　有毛主席做靠山，有七

港澳各業工人兄弟們、海員兄弟們、家屬們：

今天，我們懷着無比興奮的心情，歡慶反迫害鬥爭的勝利，讓我首先代表「士他馬力加」輪船員，對各業工人和海員兄弟們、家屬們表示衷心感謝。感謝大家對我們鬥爭的大力支持，讓我向大家致以革命的敬禮。

我們的勝利，是全港海員大團結的勝利，是港澳各業工人的共同勝利，是戰無不勝的毛澤東思想的勝利。

幾十年來，渣華公司騎在我們海員頭上，進行殘酷的壓迫剝削，給我們微薄的工資，隨意開除船員，加強工人的勞動強度，諸多剋扣罰款，把我們的海員當如奴隸。解放前，由於國家軟弱無能，我們就是海外孤兒，沒有靠山，受了迫害，無處申訴，挺不起腰。今天，時代不同了，這是偉大的毛澤東時代，中國人民站起來了，我們有毛主席做靠山，有七億人民做後盾，我們有戰無不勝的毛澤東思想指導，敢於鬥爭，善於鬥爭，終於把認為殺人無錯的渣華公司鬥敗了，終於派出當務董事來向我們認錯道歉了。今天，它接受了它的認錯道歉書，這是中國工人的光榮，真是長中國人民志氣，滅帝國主義威風。這是全港海員的大喜事，是港澳工人的大喜事，是港澳愛國同胞的大喜事。

三個多月來，我們為了維護中國人民的尊嚴，為了保障全港海員的安全，與渣華公司進行了頑強的鬥爭，這個鬥爭是在祖國無產階級文化大革命中，以毛主席為代表的無產階級革命路線取得偉大勝利的時候，香港海員受到極大鼓舞，運用毛澤東思想取得勝利的。

三個多月來的鬥爭，各位都會知道了。今天，我想講講三個多月來我們運用毛澤東思想指導鬥爭的一些體會。

關係中國人民尊嚴，不能罷休

我們從澳洲回來的時候，確實沒有想到我們的鬥爭會發展到今天這樣的大規模，取得這樣大的勝利的。當時，我們想，事情似乎沒有什麼的了。後來，我們讀了毛主席的著作，毛主席說：「我們的民族將再也不是一個被人侮辱的民族了，我們已經站起來了。」我們是中國人民，是中國人民的兄弟，那沒有受到侮辱的，這是對中國人民尊嚴的侮辱，不能罷休。我們想到「中國人民尊嚴」六個字越想越重要，這樣關係中國人民尊嚴的大事，我們怎能就此罷休。因此，我們回港後，向公司提出了四項條件，最重要的一條是要懲辦兇手。

當時，有些人說，渣華公司這樣有錢有面，你們工人怎鬥得過他；也有人說，這是政治，不要搞事。初時，我們也有思想顧慮，後來，學習了毛主席著作，毛主席教導我們：「真正的銅牆鐵壁是什麼？是羣衆，是千百萬真心實意地擁護革命的羣衆。這是真正的銅牆鐵壁，什麼力量也打不破的，完全打不破的。反革命打不破我們，我們卻要打破反革命。」我們想，資本家沒有什麼了不起的力量，我們有幾萬海員，這是個雄厚的力量，是真正的銅牆鐵壁，是完全可以打敗資本家的。毛主席也說過：「我們的事業是正義的，正義的事業是任何敵人也攻不破的。」我們堅信毛主席的話，增強了鬥爭的信心。

對於那些以什麼「政治」來恐嚇我們的人，我們就是記住毛主席的教導：「不要怕帝國主義的恐嚇，我們對那些叫我們放棄鬥爭的人說：你們的話我們就是不聽。」我們只聽毛主席的話，毛主席教我們「下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取勝利。」我們就一於鬥到底。工會是按照毛主席指示辦事的，因此，我們很相信工會。我們堅信，只要聽毛主席的話，就一定能夠爭取勝利。現在，我們勝利了，親友們都向我們祝賀，說我們真有辦法，我們說：「我們的辦法，就是來自於戰無不勝的毛澤東思想，只要聽毛主席的話，就能戰無不勝，攻無不克。」

兇手船長不敢回港認錯怎麼辦？

當兇手船長畏罪不敢回港向我們認錯的時候，我們想，怎麼辦呢？堅持下去，還是另提方案代替呢？我們集中學習了一天，大家找語錄作根據，得到了答案。毛主席說：「人們的思想必須適應已經變化了的情況。當然，任何人不可以無根據地胡思亂想，不可以超越客觀情況所許可的條件去計劃自己的行動，不要勉強地去做那些實在做不到的事情。」我們根據毛主席的教導，想到船長如果真的辭了職，船公司要叫他回來是有困難的，現在，它派人去接也不能接回來，那就堅持下去也沒有結果，因此，我們根據已經變化了的情況，作出新的決定：「由船公司當務董事代兇手船長認錯。」我們提出這個新案，從總的來說，比兇手個人認錯意義更為重大，而且公司能力是完全做得到的。因此，我們下定決心，必須堅持到底，我們採取了主動，就迫使公司接納我們的要求。

以上只不過是我們的一點點體會。事實證明，毛澤東思想的確是我們進行階級鬥爭的指路明燈，它照亮我們前進的道路，把我們引向勝利之途。

我們幾十個船員，在這三個多月的實際鬥爭中，活學活用毛主席著作，大大改變了我們的精神面貌，以我自己來說，就是整個人也變了。過去，我們許多工友是很少讀毛主席的書的，現在卻是實實隨身帶，天天學，天天用，越學越感到毛澤東思想威力無窮。

讓毛澤東思想偉大紅旗插遍每一個角落

自然，我們對毛澤東思想還是學得很不夠的，可以說是在開始，但今後我們有信心學好用好，我們堅決要響應林彪副主席的號召，人人讀毛主席的書，聽毛主席的話，照毛主席的指示辦事。

現在，我們雖然取得了鬥爭的全面勝利，但是，今後的階級鬥爭仍然是非常尖銳的。渣華公司仍然存在許多不合理制度，需要我們通過加強團結，堅持鬥爭去爭取改善。現在，我們所取得的許多還只是紙上的東西，要使它變成現實的東西，還要經過很大的努力。因此，我們一定要牢記毛主席的教導：「我們決不可因為勝利，而放鬆對於帝國主義分子及其走狗們的瘋狂的報復陰謀的警惕性，誰要是放鬆這一項警惕性，誰就將在政治上解除武裝，而使自己處於被動的地位。」我們還要加強團結，繼續努力，促使公司全部實現各項條件。

最後，讓我們與大家互相勉勵，共同舉好毛主席著作，把毛澤東思想的偉大紅旗，高高舉起，插遍每一艘輪船，插遍每一個角落，我們歡呼：

反迫害鬥爭勝利萬歲！
戰無不勝的毛澤東思想萬歲！
毛主席萬歲！萬歲！萬萬歲！

鬥爭是長期的，艱苦的；前途是光明的，勝利的

我們回港後一月，談判了八次，渣華公司仍然拖延狡賴，鬥爭沒有進展。當時，我們有些人也擔心起來，究竟鬥到什麼時候呢？有個別的工友，想放棄鬥爭，落船工作。後來，我們學習了毛主席著作，毛主席教導我們：「世界上沒有直路，要準備走曲折的路，不要貪便宜。不能設想，哪一天早上，一切反動派會統統自己跪在地下。總之，前途是光明的，道路是曲折的。我們面前困難還多，不可忽視。我們和全體人民團結起來，共同努力，一定能夠排除萬難，達到勝利的目的。」這時，我們大家都看到鬥爭是比較長期的，艱苦的，但又看到鬥爭的前途是光明的，勝利的。因此，大家情緒安定了，決心也加強了。一些原來想落船的工友，都收回了紅簿，返回鬥爭隊伍，和大家一起共同戰鬥。

當公司停發工資的時候，一些工友也為生活擔心起來了。當時，工會一方面表示支持我們的生活，一方面又說，渣華公司這樣做，是壞事，又是好事，它就是搬起石頭打自己的腳，它竟有一天要把這些工資通通發還給我們。當時，我們還不大了解，現在回顧一下，事實正是這樣，公司一停薪，工會就發動海員捐款，動員全港海員及家屬們支持我們。渣華公司停薪，就是迎了動員羣衆反對它的作用，這真是壞事變成好事，渣華公司確是搬起石頭打自己的腳。現在它果然要全部發給我們的工資了。

渣華公司簽署的文件

【本報訊】經過香港海員們堅持了三個多月的鬥爭，渣華郵船公司終於敗退，先後簽署了多份文件，就解決「士他馬力加」輪血案有關各項問題作出了書面答覆。除「渣華郵船公司代兇手船長范維伊澤的認錯道歉書」已見於大會新聞外，其餘文件刊錄於後：

船長道歉書

本人對於一九六六年十二月間在澳洲比利斯本「士他馬力加」輪上槍傷四名中國海員事件，表示十分抱歉。本人完全同意此種對中國海員的敵視行為是極端錯誤的。本人謹對受傷各船員及其他船員表示道歉。

船長范維伊澤（簽名）

召警道歉書

一九六七年元月三十日，本公司人事部經理保加文在與「士他馬力加」輪船員談判關於荷籍船長（范維伊澤）槍傷中國海員事件中，召警到本公司對付船員，我們認為此舉是錯誤的。在此向香港海員工會與「士他馬力加」輪全體中國船員表示道歉。

渣華郵船公司常務董事狄漢（簽名）

保障正當權益及職業生活保證書

「士他馬力加」輪兩船長范維伊澤槍傷中國海員血案已經獲得解決，本公司對於該輪船員決不會因為此事件而採取任何報復行動。本公司對其他本公司船員一樣，繼續獲得錄用他們及獲得正當權益和職業生活的保障。

本保證書發給「士他馬力加」輪船員每人一份，各輪主管人對他們應友善相待。

給　　　　　　　　　　　　　　對收執

渣華郵船公司常務董事狄漢（簽名）

支付候職工資保證書

香港海員工會：

我們現確實答覆「士他馬力加」輪放假船員之候職工資將繼續支付至在此段時期內我們將不會通知他們落其他船上工作。又在此段時期內我們將不會通知他們落其他船上工作。在爭執解決之後，他們仍將獲得支付候職工資直至他們兩次拒絕落船時為止。

渣華郵船公司常務董事狄漢（簽名）

尖沙咀郵局命案續審
疑犯曾說擊暈死者
並供稱撬開衣櫃偷去兩千元

【本報訊】尖沙咀郵局宿舍命案，昨續在北九龍裁判署作初級偵訊，主辦本案的探目作證指出：被告當日曾向警方作有口供，其內容透露他曾以汽水瓶擊暈死者，撬開衣櫃，偷去二千元，但全部輸光。……

澳門逸園賽狗有限公司
假期增加賽狗場次啟事

本公司一九六七年度第廿六、廿七及廿八次賽狗，定於三月廿四日（星期五）、三月廿五日（星期六）及三月廿六日（星期日）三晚舉行，每晚賽十四場，共賽四十二場。下午七時半鳴鐘售票，八時開跑。公衆席入場券一元，會員席入場券四元，各種門券可於三月廿二日起，在澳門新馬路澳門逸園賽狗總會辦事處購買，或在開賽日下午在狗場門口售票處購買。希此通告。

澳門逸園賽狗有限公司謹啟
地址：澳門新馬路大豐銀行四〇八室　電話：72433　73208

好酒一定要有好水源

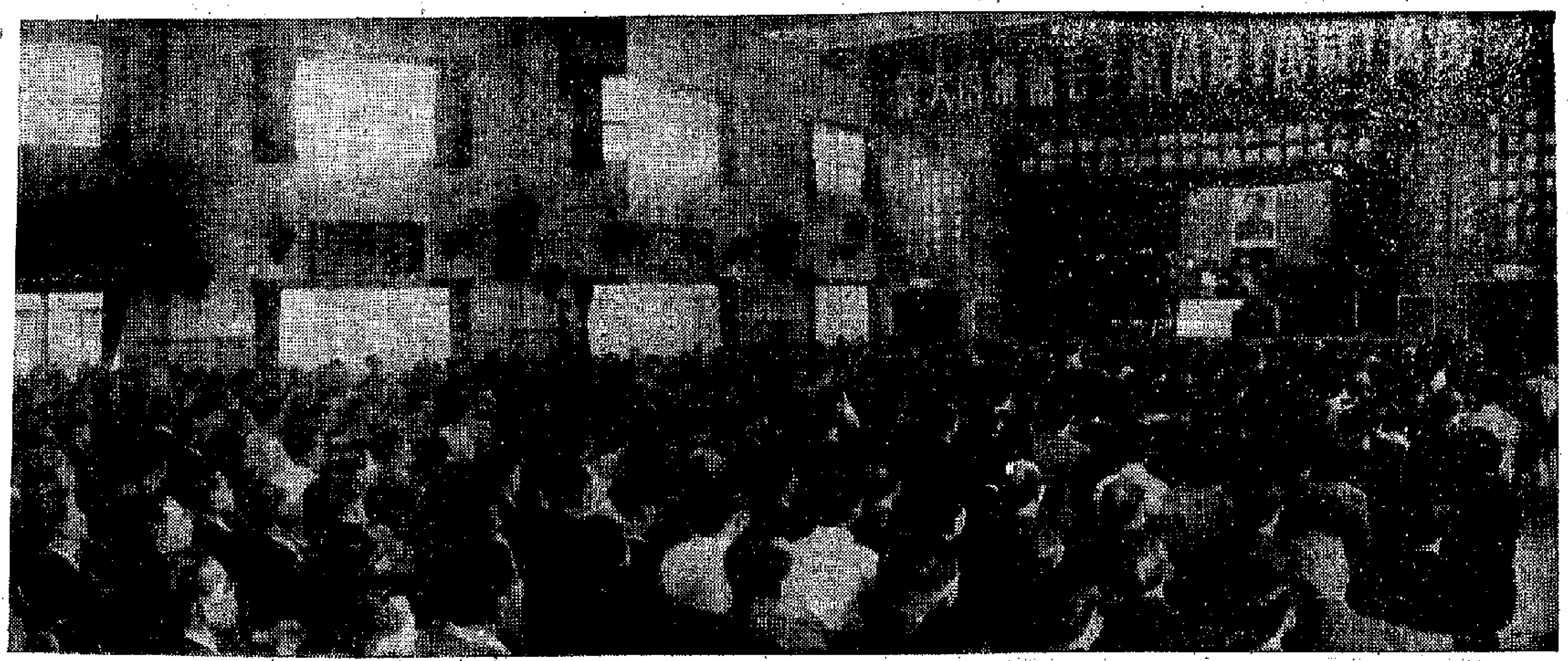
嶗山礦泉水釀製嘅！

口味好
品質靚

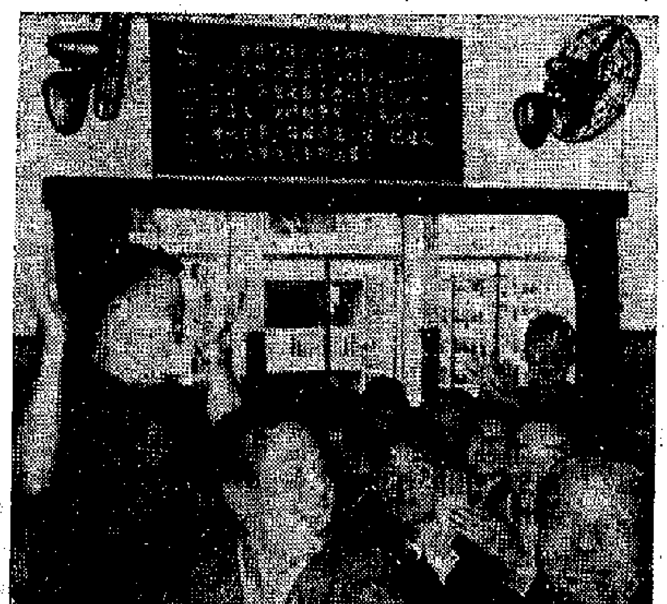
每大瓶 $1.30
每小瓶 $0.75

全港海員歡呼毛澤東思想光輝勝利

➡海員們高舉紅彤彤的「毛主席語錄」歡呼戰無不勝的毛澤東思想萬歲



⬆香港海員接受渣華公司簽署認錯道歉書儀式會場



➡歡呼鬥爭勝利

⬆海員工會主席吳理廣講話

⬇全場歡呼：「毛主席萬歲，萬歲，萬萬歲！」

⬅渣華公司董事長狄漢簽認錯道歉書

渣華代表簽認錯書 全港海員歡呼勝利

（上接第一版）他說：「今天，渣華郵船公司派出最高負責人狄漢到來代兇手船長范霍伊澤向我們道歉認錯，向我們低頭了。」（全場鼓掌）「這是我們高舉毛澤東思想偉大紅旗，進行了三個多月鬥爭取得的勝利。」（熱烈鼓掌，歡呼）「現在渣華郵船公司已接受了我們下列的幾項條件：

（一）在中西各報刊登道歉啟事，並澄清事件真相；

（二）兇手船長親筆簽寫道歉書承認錯誤；

（三）公司最高負責人狄漢代兇手船長當面道歉認錯；

（四）承認召警對付船員是錯誤的；

（五）保障船員的正當權益及職業生活，不得打擊報復；

（六）繼續發給工資；

（七）向荷籍高級船員發出通告；

（八）永不錄用兇手船長。」

吳理廣說：「現在，渣華郵船公司所答允的條件還是紙上的東西。毛主席教導我們：『紙上的東西，並不等於現實的東西。』事實證明，要把它變成現實的東西，還要經過很大的努力。』我們絕不能因爲勝利而放鬆對於帝國主義分子及其走狗們的瘋狂的報復陰謀的警惕性。我們必須繼續加強團結，堅持鬥爭，爭取全部實現各項條件。

「今天，我代表全港海員正告渣華郵船公司，你們必須老老實實地全部實現各項條件，絕不容許再玩弄花招。目前，你公司還存在許多對待中國海員的不合理制度。你們必須迅速採取措施，改善海員的生活待遇，保障海員的正當權益，如果仍然以爲中國海員可欺，可以任意剝削壓迫，那就必將會再次搬起石頭打自己的腳。」

吳理廣最後說：「全港海員兄弟們：今天我們雖然勝利了，但是階級鬥爭並沒有結束，我們必須繼續加強團結，活學活用毛主席著作，大立毛澤東思想，鞏固鬥爭勝利成果。在今後尖銳複雜的階級鬥爭中，要奪取一個又一個偉大的勝利。」

在熱烈的掌聲中，吳理廣振臂高呼：「偉大的戰無不勝的毛澤東思想萬歲！」這時全場響徹了歡呼聲和掌聲。

狄漢起立讀認錯書 雙手呈交工會代表
蘇友警告渣華須汲取事件教訓

接着，渣華公司董事長狄漢起立，在工會代表、「士他馬力加」輪船員代表及留港海員反迫害鬥爭委員會代表面前，以英語宣讀「渣華郵船公司代兇手船長范霍伊澤的認錯道歉書」，該公司職員會業約擔任翻譯。狄漢說：

「今天，我以渣華郵船公司最高負責人的名義，代表渣華郵船公司接受香港海員工會及「士他馬力加」輪船員的下列各項條件，作爲解決由於「士他馬力加」輪船長范霍伊澤槍傷四名香港中國海員所引起的嚴重事件：

（一）本公司就「士他馬力加」輪血案向報界發表聲明；

（二）由船長范霍伊澤簽寫認錯道歉書；

（三）本人以本公司最高負責人的名義，代表兇手船長范霍伊澤向香港海員工會代表及「士他馬力加」輪船員當面道歉認錯，並簽寫認錯道歉書；

（四）對一月卅日召警對付船員承認錯誤；

（五）發給「士他馬力加」輪船員關於正當權益及職業生活的保障書；

（六）答允發給船員工資至落船之日止；

（七）由本公司給屬下各輪荷籍高級船員發出通告書。

「現在，我宣讀渣華郵船公司代兇手船長范霍伊澤的認錯道歉書。」

接着，狄漢宣讀了渣華公司的認錯道歉書。全文如下：

「本公司對「士他馬力加」輪船長范霍伊澤拒絕本公司命令，不回港向受害海員當面道歉認錯，表示萬分抱歉。

「本公司願對船長這一行動負責。由於本公司當初錯誤地採取包庇船長的態度，在未獲香港海員工會及「士他馬力加」輪船員同意之前，便將船長送落船去。本公司願對此向香港海員工會及「士他馬力加」輪船員承認錯誤。

「爲了滿足船員們的要求，本公司曾於三月九日派人專程到南非勸導船長回港，但使人遺憾的是：船長以他已被永不錄用，不再是本公司僱員爲由拒絕了本公司的命令。

「爲尋求解決這一事件，今天，本人以渣華郵船公司最高負責人的名義，代表船長范霍伊澤，就其槍傷中國海員事向香港海員工會代表及「士他馬力加」輪全體船員當面認錯，並呈交由船長親筆簽署的道歉書。」

狄漢讀完後，在認錯道歉書上簽下了名字，連同兇手船長的道歉書，雙手呈遞給工會代表。海員工會副主席蘇友接過兩封道歉書後，嚴正地向狄漢說：

「今天你以渣華郵船公司最高負責人的身份代兇手船長范霍伊澤向我們當面認錯道歉，並遞交了認錯道歉書。今後，你們必須把紙上的東西變爲現實的東西。現在我們重申：渣華公司必須保證實施已經答應了的各項條件。我們絕不允許你們打半點折扣，同時要切實保障香港中國海員的職業生活和正當權益。

「今天，用毛澤東思想武裝起來的中國海員是不好惹的，他們絕不會容許任何人的欺負。如果你們不好好汲取這次事件的教訓，必將會再次搬起石頭打自己的腳。不會有好下場。」

接着，蘇友把道歉講話稿交給狄漢。儀式結束。渣華郵船公司代表退場。這時，全場迸發出雷鳴的歡呼聲，與會者高高舉起紅彤彤的毛主席語錄，歡呼：「毛主席萬歲！萬歲！萬萬歲！」

「士他馬力加」輪海員作三個月鬥爭報告
全場熱烈歡呼毛主席萬萬歲

緊接着，舉行了勝利大會。海員工會代表、「士他馬力加」輪船員代表、反迫害鬥爭委員會代表、家屬代表都在會上講了話（「士他馬力加」輪船員代表講話全文另發）。他們引用許多生動例子講述了他們如何在鬥爭中活學活用毛澤東思想取得一個又一個的勝利。他們在講話中指出不少工友、家屬在鬥爭中學習了毛澤東思想，啟迪了思想，精神面貌大大地改變。

最後，參加大會的港澳各業工人代表、「士他馬力加」輪船員、留港海員及家屬們一齊起立，高舉紅彤彤的革命寶書，熱烈地歡呼：「全港海員愛國大團結萬歲！」「港澳工人愛國大團結萬歲！」「偉大的戰無不勝的毛澤東思想萬歲！」「我們偉大的領袖毛主席萬歲！萬歲！萬萬歲！」

大會在「領導我們事業的核心力量」、「大海航行靠舵手」歌聲中結束。

「抓革命促生產」成就大 國產風扇質量更好
本年度產品昨開始展覽

【本報訊】一九六七年度國產華生牌、鑽石牌電風扇，昨天展覽的時候，深受港九電器業人士與國貨百貨業商好評。

昨天展出的電風扇，全部是我國無產階級文化大革命後的出品。從這些風扇質量之高、款式之新，反映我國輕工業部門的無產階級革命派堅決執行毛主席提出的「抓革命，促生產」的偉大號召，已經取得輝煌的成就。

一九六七年度國產華生牌、鑽石牌電風扇及國產家用電器展覽，昨天下午二時至五時在尖沙咀中國出口商品陳列館舉行。展出的電風扇，包括華生牌八吋、十吋、十二吋、十四吋、十六吋檯扇，十六吋座地扇，三十六吋、四十八吋、五十六吋吊扇，鑽石牌八吋、十二吋、十四吋、十六吋檯扇。從風扇的性能，到風扇的外型、配色，以至搖擺、開關、快慢控制等設計，都使人耳目一新，各方面都比過去有更進一步的提高。據悉，今年國產電風扇不止來得早，而且貨源特別充足。

展出的國產電器，有上海出品的快樂牌自動洗衣、半乾衣機，廣州出品的三角牌洗衣機，三角牌全自動洗衣、乾衣機，還有電飯煲、檯燈、光管、電鐘、自動多士爐、熱水器、熨斗等等。這些電器在市面均有供應。

昨天參觀者約五百人。國產風扇、電器總代理華遠公司，分銷商安樂電器行、棉光電器行、明興電器行、宏興電器行、永泰電器行、吉記電器行、琼記電器行等等負責人擔任招待。

上月逾千人患麻疹
其中一百五十多名不治
染有此症者宜儘早延醫

【本報訊】港府新聞處消息：據醫務衛生處昨日發表的統計數字，二月份呈報的麻疹症有所增加，計一、〇三二宗，死一五七人；上月份九五一宗，死二〇一人；去年同月份則僅二十宗，死四人。

醫務衛生處發言人謂：二月份麻疹患者之死亡率頗高，在呈報的麻疹症中佔百分之十五點二。

發言人強調稱：兒童染有此症時，如父母及早求醫，死亡數字當可減少。

二月份內，本港並未發現須受檢疫的各種傳染病，亦無斑疹、傷寒或瘋犬症。

醫務衛生處所主辦的預防白喉運動，仍繼續進行中；二月份呈報的白喉症有卅六宗，比一月份之六十七宗減少。

該月份並無小兒麻痺症及產褥熱之呈報。而呈報之阿米巴症、痢疾（桿狀菌）、腦炎、肺結核、麻瘋及腥紅熱等各種病症，則均比一月份減少。

東華大廈今日開幕

【本報訊】東華三院本屆總理月底任滿。該院今日及明日將有兩項典禮，一爲東華大廈開幕，於今日下午四時半舉行；一爲黃大仙醫院第二及第三期工程明天下午五時奠基。

扒頭灣千餘萬元大毒案
兩名泰國人涉嫌
同被列爲「不受歡迎人物」

【本報訊】牽涉廣泛的新界西貢扒頭灣的一價值一千多萬元的國際販毒案，經過多方偵查，兩名自泰國來港的泰國人於上週被警查後被扣留，疑與該案有關。兩人列爲「不受歡迎人物」。

被扣留者之一，身懷港幣十餘萬元。據說，該泰國人未有提供巨款的來歷。

被警方扣留的兩名泰國人爲：泰××，二十五歲；沙××，四十二歲。據說兩人在扒頭灣販毒案揭破時已來港，泰××住尖沙咀格蘭酒店，沙××住彌敦道富都酒店。

據有關方面指出，沙××可能是個接頭人，沙××首先被警方盤查，後來再說出泰××的住處。據透露，該宗毒案發生後，由於牽涉廣泛，泰國方面曾派出三名警員來港調查。

申請建鄉公所竟遭拒絕
汀角鄉民今再與理民府交涉
對理民府的態度鄉民甚爲不滿

【本報訊】新界大埔區汀角鄉鄉民計劃在蘆慈田村興建鄉公所，但遭到大埔理民府拒絕，引起當地鄉民極大不滿。各村代表今日上午九時半，將再到理民府，準備向當局進行交涉。

據悉，汀角鄉爲興建一間鄉公所，於去年五月由代表商秀等發起，成立了「籌建汀角鄉公所委員會」，推代表梁福、陳靈隆、陳胡波、梁廣源等負責進行籌募及其他工作，並且獲得該區在海外的同鄉們的大力支持。他們籌得了建公所費用後，經大家議決，擇定在蘆慈田村爲所址（該址土地由鄉民自動售與籌委會）。但他們向大埔理民府申請興建時，卻被大埔理民府一位姓譚的委員以「難以接納批准」爲「理由」，拒絕了他們建鄉公所的申請。汀角鄉全體村民對當局這樣的答覆表示十分不滿，並定今日上午再到大埔理民府交涉。

龍圖酒家後日開幕

【本報訊】灣仔柯布連道一號A東興大廈（即莊士頓道龍門大茶樓對面）的龍圖酒家訂廿四日開幕營業。

好酒一定要有好水源

嶗山礦泉水釀製嘅！

口味好

品質靚

每大瓶 $1.30

每小瓶 $0.75

外匯銀行公會昨公佈
銀行存款利息部分降低
半年與一年分減八分一和八分三厘
英鎊區出入口單利息亦減低了半厘
有四家銀行存款利息組別亦將調整

【本報訊】據港府新聞處昨日下午四時三十分代表外匯銀行公會發出聲明稱，由即時起，香港銀行減低六個月和一年的定期存款利率，週息最高分別減八分之一厘和八分之三厘。

聲明略謂：外匯銀行公會常務委員會已決定由現在開始，將調一利率陸續修改為：六個月期之最高存款利率週息減低〇．一二五厘，十二個月期則週息減低〇．三七五厘，希望由此可令放款利率有適當之降低。

聲明又說，此次利率之變動可回復到一九六六年年中，在外地利率有一般性增加趨勢之前所採用之利率。

【本報訊】昨日此間外匯銀行已接到外匯銀行公會有關降低香港各銀行定期存款利率的通知。通知略謂：經工作小組建議，由外匯銀行公會通過，自三月廿二日起，六個月及十二個月定期存款，各降低利息〇．一二五厘及〇．三七五厘，各項新利率（週息）如下：

行別	通知存款	三個月定存	六個月定存	十二個月定存
外國銀行 A1組	四．五	五．五〇〇	五．六二五	五．七五〇
特組銀行 A2組	四．五	五．七五〇	五．八七五	六．〇〇〇
本地銀行 B組	四．五	六．〇〇〇	六．一二五	六．二五〇
	四．五	六．三七五	六．五〇〇	六．六二五
	四．五	六．七五〇	六．八七五	七．〇〇〇

據說，以上存款利息之降低係受海外利息趨降之影響，從而使放款利息亦獲得若干降低之可能。

【又訊】此次調整利息時，有四家銀行組別亦將調整，即上海商業及永安銀行兩家由A一組列入特組，廖創興及道亨銀行兩家則由A二組列入A一組，又恒生前已歸入「外國銀行」組。

存款利率只降一些
商人認為作用甚微
放款利息最多將減四分一厘

受英倫降息影響
遠期英匯買價改高
美匯買價與西德匯買賣價亦升

金鈔再落

降息消息傳出後
股市買賣頓轉熱鬧
多種股票市價跟着上漲

泰商續來新單
除雨遮外亦購雨衣
另購應潑水節銷日用品
下月出口米附加稅已公佈

星解除配額 建築金屬器具
棉內衣輸入配額決定

受歐美日降價影響
銅價一致下降
一般跌近三年前的價位

糖市平靜

新加坡客落場
生仁成四十噸

內地來逢充裕
梨子成二百噸
湖北橙汕頭蕉柑昨均搶手

星膠微降

紐約美棉續價

日布外銷價
最近稍回順
每疋合三十三港元

美國報價雖順
港食油市尚穩
菜油濃香生油均成出

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	147/148/149	+2,000	1,724
倫敦登記	143	——	140
會德豐	10.2	——	2,500
九龍倉	18/17.9	——	5,710
黃埔	32/32.25	+0.250	3,600
太古	14.1/14.2	+0.200	4,000
置地	43.25	——	400
信託	1.82	—0.030	24,700
電車	12.8/12.9	——	6,600
中巴	20.7	—0.200	50
九巴	28.4/28.5	+0.100	470
油蔴地	46.25	+0.250	2,500
九燈	17.3/17.2	—0.100	1,850
港燈	22.5/22.6	+0.100	5,275
電話	23.3	——	2,792
煤氣	12.6	——	500
怡和	12.4/12.5	+0.200	5,730
啤酒	26.5	—0.900	200
牛奶	40.5/40.75	+0.250	1,100
連卡佛	24.1	+0.100	500
聯合機影	2.45	—0.025	7,220
墟市	7.25/7.3/7.35/7.4	+0.150	12,555
鋼業	3.725	—0.025	2,000
天星(除息)	23/23.1	——	400
成交總值			1,310,000

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30分	上午 7時34分	上午 6時04分	上午 7時10分
7時32分	8時44分	6時38分	7時46分
8時33分	9時43分	7時10分	8時16分
9時26分	10時30分	7時48分	8時55分
10時34分	11時38分	8時58分	10時05分
11時43分	下午12時46分	10時06分	11時13分
下午12時53分	1時58分	11時14分	下午12時32分
1時45分	2時49分	下午12時02分	1時09分
2時55分	3時57分	1時12分	2時24分
4時02分	5時06分	2時25分	3時34分
5時12分	6時22分	3時33分	4時41分
5時45分	6時57分	4時19分	5時29分
6時46分	7時51分	5時27分	6時32分
8時0分	9時03分	6時33分	7時40分
9時0分	10時03分	7時09分	8時14分
9時47分	10時50分	8時07分	9時14分
(E)10時30分	11時33分	9時19分	10時25分
(S)11時0分	0時03分		

附註：表內有（E），在星期日及公衆假期停開，有（S）的只在星期六、日及公衆假期行駛。

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午12時50分	下午3時10分	上午 8時	上午10時25分
3時45分	8時25分	上午 9時45分	下午 2時25分

太平可提早到
海處公佈假期辦公時間

【本報訊】多利順洋行代理的「太平」，原定本月廿七日到港，昨有消息說可提早在本月廿四日到達。

該輪來自馬尼拉，主要是回港收貨去美國，行期定於本月廿八日。

【本報訊】港府海事處處長昨日（星期二）宣佈，于諸道中海事處總辦事處將由三月廿四日（星期五）至三月廿七日（星期一）假期內，停止辦公。惟港務辦公室、海船出入口報關處及海事處牌照所，則於三月廿五、廿六及廿七日每日上午九時至上午十一時照常辦公。

北海道輪航運東
已開北歐各港口

雙船口入日出日明

今日入口船隻

船名	來往港口	停泊地點	公司
BANKA(中午)	日本	A31	渣華
...ES(下午)	歐洲	九龍倉橋	邊行
...(上午六時)	漢堡	太古橋	渣甸
...(下午六時)	歐洲	海厦	法國
...ARU(下午)	日本	油蔴地	寶隆
...(上午八時)	日本	九龍倉橋	寶隆
...KERK(下午二時)	歐洲	A19	渣華
...MAII(中午)	馬尼拉	A8	福來
...ATHENS(上午八時)	上海	B10	華夏
...ARU MARU(中午)	新加坡	B7	萬邦
...ES(中午)	印尼	油蔴地	亞非
...TEIN(上午)	日本	A5	捷成
...NG(下午)	曼谷	油蔴地	海聯

今日出口船隻

船名	來往港口	停泊地點	公司
...R(上午七時)	歐洲	A14	邊行
...A MARU(上午十時)	日本	A2	大阪
...(上午八時)	日本東加拿大	A24	大同
...ARU(下午)	馬尼拉金邊	B6	大同
...AN(上午)	日本	A3	日郵
...WELLINGTON(上午)歐洲		九龍倉橋	銀行
...VILLE(上午)	新加坡檳榔巴生	A4	銀行
...(午)	仰光	B13	新興行
...ARU(上午八時)	南非	A21	大阪
...SAWICKA(下午)	上海	A22	天祥
...FOAM(下午)	美國	A34	和捷
...OR(下午)	美國	A33	和捷
...NIA(下午)	日本	九龍倉橋	捷成
...ANG(上午六時)	高雄	油蔴地	大順
...G(上午八時)	黃埔	A10	順昌
...(上午八時)	新加坡	A30	遠利

明日入口船隻

船名	來往港口	停泊地點	公司
...ATA MARU	新加坡	A	日郵
...A MARU	日本	A	大阪
...S MARINER	日本	B	亞非
...MARU	日本	油蔴地	南華
	馬尼拉	A1	渣甸
...WA MARU	日本	A	太平
...A SANTOS	美國	A	大太
...LING	曼谷	西環碼頭	太古
	倫敦	太古橋	太古
...GARCIA	美國	A	美國
	印尼	B	安波
...AN MARU	日本	A	大阪
...NG	汕頭	油蔴地	捷順
...ON	日本	B	太古
	日本	九龍倉橋	鐵行
...IMA MARU	日本	A	太平
...ATAMA	日本	B	溫泰

明日出口船隻

船名	來往港口	停泊地點	公司
...	新加坡檳榔嶼馬六甲巴生	B12	多利順
...L	倫敦	九龍倉橋	銀行
...F ATHENS	科倫坡	B10	華夏
...N RANGER	加爾各答	A7	渣甸
	印尼	九龍倉	林邦
...RINA	新加坡巴生	B17	渣華
	日本	海厦	法國
...KERK	上海	A19	渣華
...AN MARU	日本	A23	大阪
...ARU MARU	神戶	B7	萬邦

「雅典星」S.S. "STAR OF ATHENS" 由上海來。定於三月廿二日抵港，泊B10泡。

「妮帕羅斯」M.S. "NISSOS PAROS" 由大連來。定於三月廿三日開往科倫坡。

「珍比斯」M.S. "JON PRESTHUS" 定於三月廿五日抵港。

通運航業有限公司 GENERAL MARINE CORPORATION
S.S. "DORINTHIA" 好年華 直透棉蘭 即日收貨 三月廿四日開行
S.S. "CONTINENTAL TRADER" 大洲輪 直透椰加達 即日收貨 三月廿四日開行
接洽處：榕星商行

通用窗簾公司 地址：銅鑼灣洛克道495號地下 電話：761836 專營：百葉窗·傢俬布·路軌
專門技師 百葉到府修理 窗簾

中聯搬屋公司 港717922·708973 九631288 兼營：樓房裝飾·間格設計·工作妥善

安全貨倉 電話：225938 220358 寫字樓 第一二倉：893667 · 893695

文具公司 招請 租售

分類廣告 每行五行起碼 每行二元 (每行可排十個六號字) 電話：七二六九八〇

銳永余家針灸 使用中國針灸法、艾灸、拔罐療法 主治：風濕痹痛·內臟頑疾·新久痔瘡 醫所：銅鑼灣波斯富街七十五號三樓後座 上午十時至一時·下午三時至八時·星期日下午休息

趙教文子醫館 X光檢驗跌打內外傷科、迅速癒 醫館 電話844442 電話847438 文教授 邵英 趙威 續招男女生

國藥

明新花店 地址：水坑口十一號 電話：二四八六三四

竹殼茶（文名：浙蘆茶） 新華土產食品公司

買唱機播我

頭暈 心跳 中醫教授 彭鵠業

風濕精 中醫 秦啟超

氣

耳鼻 喉科 癧痔 皮膚 瘡毒 蔡氏中醫診所

易明痔科

跌打 風濕 久咳胃病 哮喘 虛弱

潘柏頑症

中國針灸 老醫林寶文

古玉清 瘰癧·喉症

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
巴力天奴	PALATINO	日本	3月24	天祥
馬時來	MERSEY LLOYD	日本	3月24	渣華
高士高	KAPITAN KOSKO	上海	3月24	天祥
海寶	HALLBORG	日本	3月24	多利順
永聯	WING LIEN	西貢	3月24	通達
美金	MUI KIM	日本	3月24	東方
漢堡丸	HAMBURG MARU	日本	3月24	大阪
佛打力萊克	FREDERICK LYKES	高雄	3月24	總統
東明丸	TOHMEI MARU	日本	3月24	大同
不來梅丸	BREMEN MARU	新加坡	3月24	大阪
出口貿易	EXPORT COMMERCE	馬尼拉	3月24	和捷
芬州	FERNSTATE	美國灣	3月24	多利順
蒙巴沙丸	MOMBASA MARU	日本	3月24	大阪
力士城	LEEDS CITY	新加坡	3月24	渣華
伊麗士	ERICE	意大利	3月24	海運
巴布亞酋長	PARUAN CHIEF	長崎	3月24	太古
太平	TAI PING	馬尼拉	3月24	多利順
力打隆	NEDER RHONE	歐洲	3月25	渣華
紐列	NURITH	美國	3月25	新興行
東路	EASTERN ROVER	新加坡	3月25	渣甸
白馬山丸	HAKUBASAN MARU	日本	3月25	大阪
丹保娜	GUNUNG TAMBORA	日本	3月25	亞非
第十八天社丸	TENSHA MARU NO.18	日本	3月25	東洋
高連拿	KORANA	新加坡	3月25	華林
安慶	ANKING	基隆	3月25	太古
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	3月25	順昌
安達那州	STATE OF ANDHRA	孟買	3月26	東方
伊利史提絲	EURYSTHEUS	美國	3月26	美迅
犀鋒	PIONEER MOOR	馬尼拉	3月26	美國
師馬	AZUMA	歐洲	3月26	寶隆
馬來伯美利	BRADEVERETT	日本	3月26	福來
湖南	HUNAN	日本上海	3月26	太古
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	舊金山	3月27	鐵行
朝照丸	ASATERU MARU	日本	3月27	大源
錫蘭丸	CEYLON MARU	日本	3月27	永泰
鷹王	KING EAGLE	印尼	3月27	惠康
樂門	NOR MAN	上海	3月27	太古
林堡	LIMBURG	溫哥華舊金山	3月27	渣華
沙喇伯丸	CELEBES MARU	日本	3月27	永泰
協久丸	KYOKYU MARU	日本	3月27	東方
夏利睦	HERMOD	山打根	3月27	多利順
伊沙士泰	ISARSTEIN	歐洲	3月27	捷成
瑞馬	SURMA	新加坡	3月28	太古
邊雅文	BENARMIN	基隆	3月28	邊行
東豪	EASTERN ARGOSY	澳洲	3月28	渣甸
士打順達	STRAAT SOENDA	上海	3月30	渣華
柏堅	PAGAN	新加坡	4月3	新興行

飛機時刻

（如需了解各日各班機有無臨時變動，請向各有關公司詢問。）

今日到港班機

總航：台北來，上午九時廿分到。寰航：永珍來，下午一時卅分到。環球：紐約、巴黎、羅馬、孟買、曼谷來，中午十二時四十分到。西北：紐約、東京來，下午九時廿五分到。國泰：新加坡、吉隆坡來，下午一時五十五分到；東京、大阪、台北來，下午二時廿分到；馬尼拉來，下午六時五十五分到；瀛城、台北來，下午八時四十五分到；加爾各答、曼谷來，晚上八時零五分到。法航：西貢來，下午三時四十分到。英航：東京來，下午三時卅五分到；倫敦、加爾各答來，下午二時五十分到。泰航：曼谷來，下午二時三十分到；東京、台北、大阪來，下午三時卅分到；新加坡、吉隆坡、曼谷來，下午九時卅分到。馬航：新加坡、吉隆坡來，下午二時零五分到；新加坡來，下午三時卅分到。菲航：馬尼拉來，上午十一時卅分到；下午七時五十分到。緬航：仰光、孟買、曼谷來，下午三時五十五分到。德航：東京來，下午二時卅分到。日航：東京來，下午八時卅分到。

今日離港班機

總航：往西貢，開上午十時廿分。環球：往曼谷、孟買、巴黎、紐約，開下午六時卅分。西北：往東京、紐約，開上午九時；往台北，開下午九時。國泰：往加爾各答、曼谷，開上午九時；往台北、東京，開上午；往台北、大阪、東京，開下午三時；往馬尼拉，開下午十時；往西貢，開上午十時。法航：往東京，開下午；往歐洲，開下午。英航：往倫敦，開下午；往東京，開下午。泰航：往曼谷，開下午；往東京，開下午。馬航：往新加坡、吉隆坡，開下午二時四十五分。菲航：往馬尼拉，開下午。

太平可提早到

海處公佈假期辦公時間

【本報訊】多利順洋行代理的「太平」，原定本月廿七日到港，昨有消息說可提早在本月廿四日到達。

該輪來自馬尼拉，主要是回港收貨去美國，行期定於本月廿八日。

【本報訊】港府海事處長昨日（星期二）宣布，干諾道中海事處總辦事處將由三月廿四日（星期五）至三月廿七日（星期一）復活節假期內，停止辦公。惟港務辦公室、帆船出入口領證處及海事處牌照所，則仍於三月廿五、廿六及廿七日每日上午九時至上午十一時照常辦公。

北海運輸航遠東　已開北歐各港口

【本報訊】據太平洋行消息，該行船務部代理之「瑞威輪船公司」快速貨輪「北海運輸」號，乃該公司一萬三千噸「斯干地亞」級四艘貨輪之一，在瑞典伊勒克斯倫船塢所建造，專派航行遠東。目前自日本經香港，在此接載大宗貨物運往北歐一帶各港口，並且經已離港。

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
馬芝安	MACHAON	利物浦	3月24	太古
邊連尼士	BENRINNES	利物浦	3月24	邊行
大華士泰	TRAVESTEIN	歐洲	3月24	捷成
巴力天奴	PALATINO	意大利	3月25	天祥
高士高	KAPITAN KOSKO	歐洲	3月25	天祥
亞馬拿	ASMARA	歐洲	3月25	寶隆
伊麗士	ERICE	意大利	3月26	海運
馬時來	MERSEYLLOYD	歐洲	3月26	渣華
奧圖利加士	AUTOLYCUS	歐洲	3月30	太古
雅打總統	PRES.ARTHUR	馬賽	3月31	總統
那拉	NARA	歐洲	3月31	太平
島根丸	SHIMANE MARU	北歐洲	3月31	日郵
邊雅文	BENARMIN	歐洲	3月31	邊行
亞利曼尼雅	ALEMANNIA	歐洲	4月1	捷成
邊連芬士	GLENFINLAS	倫敦歐洲	4月1	渣甸
伊予丸	IYO MARU	黑海	4月5	日郵
寮國	LAOS	馬賽	4月5	法郵
邊來路	BENLOYAL	歐洲	4月6	邊行
波斯亞士	PERSEUS	歐洲	4月7	太古
亞華	VAR	歐洲	4月8	法郵
比利斯多城	CITY OF BRISTOL	倫敦歐洲	4月8	銀行
巴塞倫那丸	BARCELONA MARU	歐洲	4月8	大阪
河內丸	KAWACHI MARU	利物浦歐洲	4月9	日郵
仙鷗士吉	SINOUTSKERK	歐洲	4月10	渣華
華沙士泰	WESERSTEIN	歐洲	4月10	捷成
佐臣總統	PRES.JACKSON	馬賽	4月10	總統
長崎	NAGASAKI	歐洲	4月11	太平

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
蘭利	RANEE	加爾各答吉大港	3月24	鐵行
淡路山丸	AWAJISAN MARU	中東	3月24	大阪
三原丸	MIHARA MARU	印尼	3月26	日郵
白馬山丸	HAKUBASAN MARU	印巴	3月26	大阪
馬來伯美利	BRADEVERETT	印巴	3月27	福來
景耀	STAR ANTARES	波斯灣	3月31	福來
朱柏來	CHUPRA	波斯灣	4月1	鐵行
仙力士	JESENICE	中東	4月2	華林
德和丸	TOKUWA MARU	科倫坡	4月6	利成

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
海皇	HOI WONG	新加坡曉喃	3月[illegible]	捷順
蘭利	RANEE	新加坡曉喃	3月24	鐵行
永聯	WING LIEN	西貢大阪	3月24	通達
北達	DJAJAPRATAMA	印尼	3月24	亞非
京灣	KING BAY	椰加達	3月24	惠康
海寶	HALL BORG	曼谷	3月25	多利順
巴力天奴	PALATINO	新加坡曉喃	3月25	天祥
協瑞丸	KYO ZUI MARU	馬尼拉	3月25	東方
寶利	PALMARES	印尼	3月25	亞非
大華山	TAI WAH SHAN	曼谷	3月25	順昌
三原丸	MIHARA MARU	新加坡曉喃	3月26	日郵

（右接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
丹保娜	GUNUNG TAMBORA	印尼	3月27	亞非
安興	LORINDA	西貢金邊	3月27	順昌
沙喇伯丸	CELEBES MARU	曼谷	3月28	永泰
朝照丸	ASATERU MARU	新加坡巴生	3月29	大源
大龍山	TAI LUNG SHAN	新加坡曉喃	3月28	順昌
幸運	INTERTRADER	印尼	3月31	建華

汕頭・天津・上海線

船名		開往港口	月日	公司
忌連路高	GLENOGLE	新港	3月25	渣甸
瑞馬	SURMA	上海	3月29	太古
碧千些亞	BRECONSHIRE	新港	4月10	渣甸
奇勝	KEERKRING	上海	4月11	渣華
忌連俾	GLENGYLE	上海青島	4月20	渣甸
忌連利安	GLENLYON	新港	4月23	渣甸

基隆・釜山・日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
山形丸	YAMAGATA MARU	日本	3月24	日郵
不來梅丸	BREMEN MARU	日本	3月24	大阪
辰春丸	TATSUHARU MARU	日本	3月25	萬邦
安達那州	STATE OF ANDHRA	日本	3月27	東方
安慶	ANKING	基隆	3月27	太古
重慶	CHUNG KING	日本	3月28	太古
瑞馬	SURMA	日本	3月29	太古
柏堅	PAGAN	日本	4月4	新興行

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
阿利桑那丸	ARIZONA MARU	西南非	3月24	大阪
蒙巴沙丸	MOMBASA MARU	東非	3月[illegible]	大阪
士打順達	STRAAT SOENDA	東非	4月1	渣華
士打麥高蘭	STRAAT MAGELHAEN	西南非	4月1	渣華
德連簡	TIDRA	東南非	4月4	順昌
瑞典丸	SWEDEN MARU	西南非	4月7	太平
多聞丸	TAMON MARU	南非	4月9	日郵
士打富譚美	STRAAT FUTAMI	西非	4月10	渣華
墨西哥丸	MEXICO MARU	西南非	4月10	大阪

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
柯利近郵	OREGON MAIL	加美	3月24	福來
健島丸	TAKESHIMA MARU	東加拿大	3月24	太平
士打寶加	STRAAT BANKA	南美	3月24	渣華
和川丸	KAZUKAWA MARU	加勒比海	3月24	太平
佛打力萊克	FREDERICK LYKES	美國	3月24	總統
夏威夷	HAWAII	美國	3月24	渣甸
坎培拉	CANBERRA	美國	3月24	鐵行
漢堡丸	HAMBURG MARU	美國	3月25	大阪
出口貿易	EXPORT COMMERCE	美國	3月25	和捷
力士城	LEEDS CITY	拉丁美洲	3月25	渣華
紐列	NURITH	美國	3月26	新興行
犀鋒	PIONEER MOOR	美國	3月28	美輪
太平	TAI PING	美國	3月28	多利順
格蘭總統	PRES.GRANT	美國	3月30	總統
伊利史提絲	EURYSTHEUS	美國	3月30	美迅
利士圖	NICETO DE LARRINAGA	美國	3月30	太平
安娜碧琪	ANNA BAKKE	溫哥華美國	3月30	鐵行
溫拿蘇寶	WONOSOBO	中南美	3月31	渣華
香港琥珀	H.K. AMBER	美國	3月31	港郵
安寶	AMPAL	美國	4月1	新興行

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
坎培拉	CANBERRA	悉尼新西蘭	3月24	鐵行
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	西澳洲	3月28	鐵行
樂門	NORMAN	新西蘭	3月30	太古
東豪	EASTERN ARGOSY	澳洲	3月30	渣甸
佐治安順	GEORGE ANSON	澳洲	3月31	渣甸
雲南	YUNNAN	南太平洋	4月1	太古
松安丸	SHOAN MARU	新西蘭	4月1	大阪
湖南	HUNAN	澳洲	4月4	太古
[illegible]碧琪	GUDRUN BAKKE	澳洲	4月7	鐵行

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
士打寶加	STRAAT BANKA(中午)	日本	A31	渣華
邊連尼士	BENRINNES(下午)	歐洲	九龍倉橋	邊行
忌連路高	GLENOGLE(上午六時)	漢堡	太古橋	渣甸
寮國	LAOS(上午六時)	歐洲	海厦	法郵
東晃丸	TOKO MARU(下午)	日本	油蔴地	東洋
亞馬拿	ASMARA(上午八時)	日本	九龍倉橋	寶隆
亞連士吉	ARENDSKERK(下午二時)	歐洲	A19	渣華
柯利近郵	OREGON MAIL(中午)	馬尼拉	A8	福來
雅典星	STAR OF ATHENS(上午八時)	上海	B10	華夏
辰春丸	TATSUHARU MARU(中午)	新加坡	B7	萬邦
寶利	PALMARES(中午)	印尼	油蔴地	亞非
大華士泰	TRAVESTEIN(上午)	日本	A5	捷成
福興	FOO HSING(下午)	曼谷	油蔴地	海聯

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
邊摩	BENMHOR(上午七時)	歐洲	A14	邊行
阿美利加丸	AMERICA MARU(上午十時)	日本	A2	大阪
福家	FOLGA(上午八時)	日本東加拿大	A24	大阪
桑光丸	SOKO MARU(下午)	馬尼拉金邊	B6	大同
利恒	NURJEHAN(上午)	日本	A3	日郵
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON(上午)	歐洲	九龍倉橋	銀行
寶根維利	BOUGAINVILLE(上午)	新加坡曉喃巴生	A4	銀行
寶亞	BOAZ(下午)	印尼	B13	新興行
[illegible]	ATLAS MARU(上午八時)	南非	A21	大阪
[illegible]	HANKA SAWICKA(下午)	上海	A22	天祥
[illegible]	FLYING FOAM(下午)	美國	A34	和捷
[illegible]	EXPEDITOR(下午)	美國	A33	和捷
亞利曼尼亞	ALEMANNIA(下午)	日本	九龍倉橋	捷成
海強	HAI CHIANG(上午六時)	高雄	油蔴地	大興
大寶宮	HOI KUNG(上午八時)	黃埔	A10	順昌
威尼斯	VENICE(上午八時)	新加坡	A30	海利

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
山形丸	YAMAGATA MARU	新加坡	A	日郵
阿利桑那丸	ARIZONA MARU	日本	A	大阪
西里伯	CELEBES MARINER	日本	B	亞非
寶峰丸	HOSHO MARU	日本	油蔴地	海華
夏威夷	HAWAII	馬尼拉	A1	渣甸
和川丸	KAZUKAWA MARU	日本	A	太平
菲山度士	PHIL. I. A.SANTOS	美國	A	大工
重慶	CHUNGKING	曼谷	西環碼頭	太古
馬倫	MARON	倫敦	太古橋	太古
加西亞總統	P. PRES. GARCIA	美國	A	美邦
安益	SALAJAR	印尼	B	安波
淡路山丸	AWAJISAN MARU	日本	A	大阪
海皇	HOI WONG	汕頭	油蔴地	捷順
馬芝安	MACHAON	日本	B	太古
蘭利	RANEE	日本	九龍倉橋	鐵行
健島丸	TAKESHIMA MARU	日本	A	太平
北達	DJAJAPRATAMA	日本	B	亞非

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
海雄	HERO	新加坡曉喃馬六甲巴生	B12	多利順
捷達	CHITRAL	倫敦	九龍倉橋	鐵行
雅典星	STAR OF ATHENS	科倫坡	B10	華夏
東傑	EASTERN RANGER	加爾各答	A7	渣甸
沙連那	SIRENA	印尼	九龍塢	華林
[illegible]	HILDE IRINA	新加坡巴生	B17	[illegible]
寮國	LAOS	日本	海厦	法郵
亞連士吉	ARENDSKERK	上海	A19	渣華
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	日本	A23	大阪
辰春丸	TATSUHARU MARU	神戶	B7	萬邦

"N" LINE REGULAR SERVICE

明達輪 M.S. BRENDA
三月廿七日收貨　廿八日開行
直放　亞庇　婆羅乃

香山丸 KAZAN MARU
四月四日收貨　六日開行
直放　亞庇　婆羅乃

SEIWA LINE 正和海運株式會社

豐運丸 HOUN MARU
三月廿八日收貨　廿九日開行
直放　古晉　詩巫

總代理：海外聯合海運有限公司
華資樓大廈一〇至一一室
電話四三九五〇四・四四五七〇九

惠刊本報廣告
效力宏大

第一中央汽船株式會社 DAIICHI CHUO KISEN KAISHA

關隆丸 M.V. "KANRYU MARU"（由日本到）
三月廿九日收貨　卅日開行
往星加坡
總代理泰山有限公司啓
收貨出口處：永通公司　德輔道西廿八號十四樓　電話：445523 445316
香港干諾道中15號大昌大廈805室　電話：247266 247267

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
大偉達	TRAVIATA	九龍倉橋	多利順
保馬	BOMA	九龍倉橋	寶隆
安興	LORINDA	B14	順昌
坎培拉	CANBERRA	海厦	鐵行

截郵時間

今日空郵（星期三）

中國大陸　下午六時
菲律賓・台・日・沙特阿拉伯・埃・意・荷・比・丹・西德・瑞士・挪・法・瑞典　中午
夏威夷・美・中南北美・伊朗・尼日利亞・非・亞丁・泰國　下午二時
馬・沙巴・新加坡・錫蘭　下午三時
澳洲・非洲・希臘・英　下午五時
印・巴・南越・新西蘭・東巴歐・玻利維亞・老撾・沖繩・東・美國東岸　下午六時

平郵

中國大陸　下午六時
澳門　上午十時半・下午二時・六時

明日空郵（星期四）

中國大陸　下午六時　印尼　上午十時
以色列・法國・泰・馬・星・沙巴・台・日・南越・南朝鮮　中午
埃及・肯尼亞　下午一時
東巴歐・巴林・荷・比・丹・瑞士・挪・瑞典・西德・尼日利亞・緬甸・約旦・科威特・塞浦路斯・意・夏威夷・美・中南北美　下午二時
澳洲・菲律賓・新幾內亞　下午三時
非・關島・英　下午五時　美國東岸　下午六時

香港代理
亞非船務有限公司
於仁大廈1536室　電話：242031（五線）

威伯隆輪 M.V. WAIBALONG
廿四日由印尼抵港　三月廿五日落貨　廿七日啓行
前往：椰加達　三寶壟

丹保娜輪 M.V. "GUNUNG TAMBORA"
三月廿六日由日本抵港　廿六日落貨　廿七日開行
前往：椰加達、泗水

德路華輪 M.V. "TELUK WAP"
廿五日由印尼抵港　三月廿六日落貨　廿八日啓行
前往：峇厘巴板　巨港
印尼總經理：DJAKARTA LLOYD P.N.

北達輪 S.S. "DJAJAPRATAMA"
三月廿八日由日本抵港　三月廿八日落貨　廿九日啓行
直透：椰加達、泗水
印尼總代理：TRIKOAR LLOYD P.T.
印尼總代理：DJAKARTA LLOYD P.N.
接貨處：新盛船務公司　嘉華銀行大廈七〇四室　電話：433432—433420

惠刊廣告　請撥電話七二六九八〇

大華山 M.V. TAIWAHSHAN
三月廿四、廿五日落貨　廿五日下午開行　直透曼谷

大寶宮 M.S. HOI KUNG
（最新型客貨輪時速十八浬歡迎搭客兼收冷藏貨）
三月廿五、廿六日落貨　廿六日下午開行　直透石叻、庇能

大龍山 M.S. TAILUNGSHAN
三月廿七、廿八日落貨　廿八日下午開行　直透石叻、庇能

貨客惠顧請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽為荷
電話：四四八〇二六　接貨部四四五五一二　客務部四四一二八一
順昌航業有限公司啓

惠康船務公司
WELCOME SHIPPING COMPANY
HONG KONG
TEL:235274 234067

京灣輪 M.V. "KING BAY"
船泊B4泡。即日收貨　廿四日開行
直透：椰加達

鷹王輪 M.V. "KING EAGLE"
三月廿七日抵港　廿八日收貨　四月一日開行
直透：椰加達

接貨電話：二三五二七四　二三四〇六七
印尼國家銀行　東京銀行　匯豐銀行　總批准簽發提單
印尼總代理 P. N. PELNI

「雅典星」S.S. "STAR OF ATHENS"
由上海來。
定於三月廿二日晨抵港，泊B10泡。
三月廿三日開往科倫坡。

「妮帕羅斯」M.S. "NISSOS PAROS"
由大連來。
定於三月廿五日抵港。

「珍比斯」M.S. "JON PRESTHUS"
天津，青島，上海來。
定於三月廿六日抵港。

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
付貨請到亞細亞行九〇八室香港源源企業有限公司接洽。電話：二三四〇六五。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈五樓。電話：二四二二六一。

Japan Line

雄山丸 M.S. "YUZAN MARU"
四月四日抵港　四月五日開行
直放　星加坡、巴生、曉喃

德和丸 M.S. "TOKUWA MARU"
四月五日抵港　四月六日開行
直放　星加坡、巴生、曉喃、哥倫坡

請各收貨人即前來敝公司辦理提貨手續，否則臨時代卸入倉，其倉租及一切風・火・水險等意外損失，概由各收貨人負責。
買客付貨請移玉太子大廈廿二樓
利成船務有限公司
電話：232383 227066 232875 224577

海皇 M.S. "HOI WONG" 直航石叻　庇能
三月廿三日落貨　廿四日下午開行
貨客搭載付貨請駕臨敝公司接洽
德輔道西二十六至三十號永安大廈一〇三至四室
電話 435978 433634
捷順船務有限公司啓

總代理
安波企業有限公司
國際大廈2101-4室　電話246101-5
船務部內線20,17,15

安益輪 M.V. "SALAJAR"（一九六〇年新型快輪）
本月廿三日到港　本月廿七日落貨　四月一日開行
直透椰加達　泗水
印尼國家銀行　匯豐銀行　東京銀行　接受本公司擔單
接貨處：海成船務公司　國際大廈一六〇四室　電話二四七二六〇　二四七六〇四
印尼總經理處：Ampera Lines Djl. Gunung Sahari 79, Djakarta.

香港代理
亞非船務有限公司
於仁大廈1536室　電話：242031（五線）

西里伯輪 M.S. "CELEBES MARINER"
本月廿三日由日本抵港　廿三日落貨　廿四日開行
前往　孟加錫、泗水
貨主請注意：如欲更改或轉換艙紙等情請於該輪抵埗前擲回有關文件到敝公司預先辦理一切手續，如有延誤敝公司概不負責。
接貨處：新盛船務公司　嘉華銀行大廈七〇四室　電話：433432—433420
印尼總代理：GESURI LLOYD P.T.

裕僑企業有限公司
干諾道中五四一五六號僑康大廈一〇〇二室
電話：二二五四〇三一・二二五三九二

浦賀丸 M.S. "URAGA MARU"
三月廿四日落貨　廿九日開行
前往椰加達

利來輪 M.S. "CAROLINA"
三月廿六日落貨　卅一日開行
前往椰加達，三孖冷，泗水

接貨處：運通船務有限公司　干諾道中五四一五六號僑康大廈九〇二室
電話：二三八六三一　二三八五二九
印尼總代理：P.N. DJAKARTA LLOYD

總代理
亞非船務有限公司
於仁大廈1636室　電話：242031（五線）

寶利輪 M.V. "PALMARES"
三月廿三日落貨　廿五日啓行
直往　椰加達
收貨人請注意：該輪於本月廿二日由印尼抵港，請速來辦理提貨手續，否則代卸躉船或存倉，所有一切風火水險等事概由收貨人負責。
接貨處：新盛船務公司　嘉華銀行大廈七〇四室　電話：433432—433420
印尼總代理：GESURI LLOYD P.T.

通運航業有限公司
GENERAL MARINE CORPORATION

好年華 S.S. "DORINTHIA" 巴拿馬旗
即日收貨　三月廿四日開行
直透棉蘭

大洲輪 S.S. "CONTINENTAL TRADER" 巴拿馬旗
即日收貨　三月廿四日開行
直透椰加達

接貨處：榕星商行
華資樓大廈403室　電話：440510.433842

視野模糊·聲音軟弱
——談「香港女伯爵」

……他們的靴子，他們就走出去，領教那一天……

「我們住在一間可憐的屋子裏，我們經常沒有吃的。」差利和我都沒有鞋子。母親有時脫下她的鞋子，我們兩個人當中就有一個穿上她的。

如果把印在片首的製作者名單塗去了差利·卓別林的名字，又有誰能認得出，這是差利·卓別林的作品？他把諷刺的鋒芒，指向什麼？

差利，卓別林一八八九年出生於倫敦的貧民窟，還不到六歲，就得在貧民區的劇場登台唱歌跳舞，等待劇場老闆扔給他一點兒麵包的錢了。

然而，這部「香港女伯爵」到底什麼呢？他站在什麼立場去構思他的作品？他把諷刺的鋒芒，指向什麼？

一個白俄女子想偷渡去美國，藏匿在郵船上的一個美國石油業大亨的臥艙裏。然後，突然發生在臥艙裏的躲躲藏藏與追追逐逐之間，然後，差利讓這個石油大王扮演了「銀幕大情人」，使白俄女子的夢想得以實現。這完全是無數拍濫了的美國「性喜劇」的素材。不錯，差利是在這素材上花過功夫，使它們在形式上別出一格。可是，難道差利就毫不珍惜自己的才能，只把它應用在這些無聊的細枝末節上？

有關世界和平的外交詞令。差利對追……當年那個石油大亨向記者發表了一番……

梁珊這個髮型不是叭兒狗裝

慧劍心魔
梁羽生著 雲君圖

第三回：豈惜芳華遭遠者 只傷夜氣壓重樓

展伯承道：「另一驚胡人？那想必是與秦洛同來的那三個鏢武士了。其中是不是有一個手使月牙彎刀，他夠用刀尖刺穴的人？」段克邪道：「不錯，那是東伯承道。」

展伯承道：「這個人名叫丘必大。我曾經跟他兩次，一次是在逃往途中……」

文虹霓有四個手下，武功也很不弱，但不幸卻有兩人給他們的暗器傷了。幸好我們來得及時，我們打傷其中一人，遭才把他們嚇退。所以我們無暇去追那三個武士，但忙着將他們送到周大哥的總舵療傷。我是到了總舵，才知道南宮兄弟與展賢侄你們都來了的。是以若極留下來照料宇文虹霓，我便立即出來尋覓你們了。」

段克邪道：「那個丘必大武功很是不錯，宇文虹霓和他打成平手。另外那兩個武士本領稍為遜些，但他們卻精於使用暗器。宇文虹霓刺了丘必大一劍，卻也着了對方一刀。……」

辛芷姑關說宇文虹霓受了傷，吃了一驚，連忙問道：「傷得怎麼樣？我這裏有少林寺的小還丹……」

繼下去吧，宇文姑姑與那幫胡人混戰，後來怎麼樣了？」

手下，宇文虹霓本來想第二日就走的，展伯承告訴她，楚平原將會到來，於是宇文虹霓也留下了。

（一九九）

天將降小任……

實在心煩，牽着安東尼上街了，已經是深夜十二點半，珊珊已經換上睡衣還要跟我出來。我把她推回去了。小芳在夢中翻身叫安東尼叫喚，本能地下床察看，我卻了她的額角，也讓她回房去了。

狗街上，只有我一個人，安東尼東嗅嗅，西嗅嗅，跟我慢慢地走。仰望黑沉沉的蒼穹，我噓了口氣，記得小時候讀書時，讀到過「天將降大任於斯人也，必先勞其筋骨……」這一課，如今我的處境相當艱苦，卻是「天將降『小』任於斯人也」的無聊玩意……

乙組足球聯賽形勢大定
消防電話來屆篤定升級
中華光華勢將跌落丙組
怡和可獲丙組首名天天有望獲次席

知波者言

本年度的足球聯賽，除了甲組的形勢尚可能有變化外，預備組、乙組和丙組都較爲明朗。乙組的冠、亞軍是來屆升上甲組的球隊，該組的情況當然比預備組更引人注意。

消防得分遙遙領前

參加乙組聯賽的共有十一隊，每隊出賽廿次，目前出賽次數最多的十八場，最少的是暫列第二位的電話隊（十六場）。大部份球隊只剩下兩三場的賽程。目前，成績最好的是消防隊，十三勝三和得廿九分；其次是電話隊，十勝六和得廿六分。但全組中，能夠保持未敗紀錄的，卻是電話隊。暫列第三位的警察和錦私，都是十八仗得廿二分，已落後消防七分。形勢已非常明朗，乙組的冠軍，看來就是消防和電話了。但來屆升上甲組去的，還要看以後的兩隊了。

兩隊擁有不少好手

消防和電話兩隊中，擁有不少曾踢過甲組的戰將。在球季中期，這兩隊都有加盟助陣。在電話隊中，有蕭家駿、高志剛、劉希、馬瑞能、邱滿華、容偉文、和梁棠生、洪、李兆寬、鐘健賢等好手；消防隊中則有徐柏烈、劉……等。很明顯，由這些球人組成的隊伍，在乙組行列中是佔了很大的優勢。他們能夠做到其他球隊而自始至終只成對峙之勢，亦是理所當然之事！

在乙組隊伍中，前甲組隊伍中華肯定要「包尾」了，來屆要再降到丙組去。另一支前甲組隊伍光華，處境也很可危。目前它僅比天鵝多得一分，會不會再降一級還很難說。傑志雖然不會再降，但成績卻相當低落，看若來屆無所振作，重新回甲組來，恐不是一件易事也！

警察預備組勝於東方

預備組是甲組的後備，球員們經常抽調上甲組，這種情況今屆在一些隊伍中相當普遍（如愉園、南華、東昇、元朗等），因此預備組中有些隊伍的戰績不很穩定。目前，警察隊一枝獨秀，十八戰中勝十六和二（未吃過敗仗），只失七分，比九巴少失八分；而警察在十八仗中共射入七十七球，只失十四球，這樣的得失球比率亦很驚人。我想：如果不是限於聯賽規例，這一支警察隊的戰績肯定會比港會、東華、東方好。

在預備組中，與警察成強烈對比的是「包尾」的元朗，該隊十七仗以來只打和過一仗，「勝」字項下仍然是「零」，而得球十五、失球一〇七的數字，亦足以說明其攻守力之脆弱。

丙組聯賽的情況

丙組聯賽分成兩組進行初賽，初賽經已結束，丙組A共十隊，天天隊以十八戰十七勝一負得卅四分名列榜首；五一七隊以十八戰十五勝一和二負得卅一分居第二位。丙組B的首名是怡和隊（十六戰十五勝一和得卅一分），次名是中華隊（十六戰十一勝二和三負得廿四分）。

丙組的決賽已經展開，怡和和天天兩番對碰，結果怡和隊先後以三比〇、四比一告捷，其奪丙組冠軍必矣！

茲錄乙組聯賽積分表於下（截至三月十五日止）：

·戴文·

隊名	賽次	勝	和	負	得球	失球	分
消防	一七	一三	三	一	四七	一一	二九
電話	一六	一〇	六	〇	四二	一四	二六
錦私	一八	一〇	二	六	四〇	二二	二二
警察	一八	八	六	四	三二	二三	二二
嘉山	一七	八	三	六	三三	三一	一九
郵政	一六	八	二	六	二七	二八	一八
獄東	一七	五	四	八	二二	二九	一四
傑志	一八	四	五	九	三〇	三七	一三
光華	一七	四	三	一〇	一七	三八	一一
天鵝	一七	四	二	一一	二七	四三	一〇
中華	一九	二	二	一五	一四	五五	六

羽球賽兩項雙打 印度會演準決賽
黃飛洪古文科獲單打決賽權

【本報訊】全港公開甲組羽球錦標賽，今晚七時半繼續在掃桿埔印度會舉行男雙打準決賽兩場及混合雙決賽兩場。四場俱是好戲。不收門券，羽球愛好者可勿錯過。秩序如下：

七時半：混合雙打，黃飛洪、劉掌珠對黃彩隆、徐婉珍。

八時十五分：混合雙打，朱世華、波頓夫人對古文科、何婉珍。

九時：男雙打，朱世華、梁平山對林方興、張有孚。

九時四十五分，男雙打，黃彩隆、林輝對古文科、黃飛洪。

【又訊】昨晚在奇利華會舉行之公開羽球賽，吸引不少觀衆。第一場及第二場之男雙打都是一面倒之局。首場林方興、張有孚輕易以十五比四及十五比七擊敗陳地及梅培里。次場黃彩隆及林輝以兩局十五比一擊敗鄭建中及……

女籃29決戰
修頓舉行加演乙籃決戰

【本報訊】籃球聯會主辦的女子銀牌籃球淘汰賽冠軍最後決賽，昨天已由籃聯比賽小組排定於本月下旬在修頓球場角逐。

女子銀牌籃球淘汰賽在勝方複賽時大同以四十比廿九戰勝了悠悠；闖到勝方與負方隊決賽時悠悠卻又以四十二比卅六扳回一仗。根據賽例，雙方必須重賽，才能決定冠軍誰屬。

昨天，籃聯比賽小組主委黃勵寰已將這場決賽安排於三月廿九日下午八時在修頓球場角逐，同時，加插兩場乙組籃球聯賽四強決賽，七時，澗濱對少林；九時，消防對深友。

港府場夜演足球賽
香港腳遭遇南越隊
八時正舉行 高價門票售六元

【本報訊】「亞洲杯」中區足球預賽，今天下午六時三刻在港府場先舉行開幕儀式。八時則進行第一場比賽，由香港隊對南越隊。門票收六元、四元七、三元半、二元四。

香港此次爲了參加這項比賽，老早預選出一羣「香港腳」，經過多次集訓，然後從中選出正選球員十一名，生力軍七名，選出後繼續集訓多次。對備戰工作已做得相當足夠，一般內行人也認爲港隊是爭奪冠軍的「熱門馬」。

參加此次預賽的是：香港、南越、泰國、新加坡及「馬來西亞」共五隊，採單循環計分制共踢六場。三支外來隊伍實力如何，在未經目睹前是不能預下斷語。就今晚的一仗來說，人們只知道南越的足球技術水平，一向都比不上香港，如果香港隊對一攻一守合作得好，演出旗鼓和觀衆的陣型，當會打響頭炮而取得勝利。因爲人們深信這一班「香港腳」的腳上功夫，如盤、傳、截、射諸術，一定優於對方，只要賜來有陣型，便可爭取主動地位而殺敵致果。

南越隊的實力如何，目前暫難知曉，惟香港的球隊以往常有到西貢比賽，得到的體驗是南越球員短小精悍，動作快速。所以，「香港腳」今晚遭遇這一支球隊，必須時刻留意觀察對方虛實，虛則乘之，實則避之，應付得體，才收指臂之效。

就香港隊所排的陣容看來，各個防守崗位相當齊整，而且都攔打，預料他們可以經常對付對方前鋒的快速突入，照看情勢，不致發生若何困難。港隊佔了天時、地利、人和的一切有利條件，技術水平較高亦心中有數，只要賜得默契些、認真些，當會以技術上壓倒優勢而底開得勝。雙方陣容如下：

香港隊：梁金獅、殷理國、袁權益、陳少迪、黃尉祥、駱德興、何祥友、劉偷棹、區彭年、盧德權。生力軍：梅永達、鄭森生、林英傑、張柏寧、李國強、郭利士、郎滿英。

南越隊：阮文言、阮文愼、黃光鳳、杜時第、潘淨錦、陳金召、范賓三郎、巍文言、黃文傳、林海洲、陳文德、阮國豐、阮文草、阮玉淸、黎文獅、阮文車。

足總新例草案出籠
屬會不滿若干章則
執委會下月中將討論屬會意見

【本報訊】足總最近發出修章小組已修妥的全部會章條例，徵求屬會意見；該批新例，將於下月四日的執委會上提出修訂，力爭在四月內召開同人大會通過。足總修章小組以期在本季實施，以後各組屬會和有關人士，後者如有意見，得在四月四日前用書面向足總提出。足總在收集各會意見後，將再予綜合，發給各委員，然後在四月十一日（星期二）的執委會上正式提出討論，就中交換意見。如認爲提出的是好的話，將會同屬在執委會上予以修正，使之成爲新例草案之一。足總有關人士打算，這些新例草案，將交執委會會議上，預料可以在兩次會議中通過，便可全部修妥，以便來得及在下屆執行。廿一天之後召開的特別同人大會上通過該批新條例。

不過，這批新條例能否順利在執委會通過，目前還成問題，因爲新條例中要加強執委會的權力，一些條例涉及較爲廣泛。比如此例規定，今後足總如有任何修改會章條例之議，只需在執委會上便可直接修改，不必通知乙丙組屬會同人大會討論。單這一點，據說有不少乙丙組屬會不以爲然了。

另外，新例中另一項關於今後主席等的提議，提名人選參加主席競選，得在周年同人大會召開前的七天用書面向足總提出。對這一點規定，屬會也有不同意見。加價問題，也受到普遍的反對。所以，足總的新會章條例即使在近期內修妥，在同人大會上還是不那麼容易通過的。

廿四起程 增賽一場
九巴提前赴菲
球員爲免得不償失要求免扣日薪

【本報訊】九巴足球隊遠征菲律賓，原定廿六日出發，臨時決定提早成行，於本月廿四日（星期五）下午三時乘國泰航機五九九號班機出發。原來預算在當地比賽五場，比賽一場後又與當地有關方面商妥在場期間增加比賽一場，由於球隊遠征期間，比賽場數有所增加，決定提前乘機出發。

九巴球隊遠征軍將於一個星期改爲兩個星期，該隊由在四月五日便可返港。而「復活節」假期又已迫在眉睫，決定今天下午及時出發，該隊爲了辦理一切簽證手續。

另悉：由於九巴屬下若干球員都是以日薪計算的，在此次遠征期間，按例要扣除部分薪金，以致收入減少，得不償失，爲免他們有損失，希望會方酌量向上層反映，能夠在這方面作出適當的照顧。

南越隊員露醜態
當衆撻腳 目無主人
足總委員猛擰頭

【本報訊】在足總昨晚爲「亞洲杯」中區賽舉行的一個雞尾酒會上，南越隊員竟然當衆撻腳，使身爲主人的足總一些委員，爲之大感有礙。

南越隊職球員參加足總昨天的酒會，作主人的由會長、周以至、球員都有出席，出動招待的人物不少。但是就在這個講究排場的場合，南越隊員潘淨錦，卻大模斯樣地當衆脫除襪，大撻其腳指頭，不理「馬來西亞」籌委主席的陳發川，對此便爲之搖頭。擺姿火的女服務員們，在酒會上對於這些「亞洲杯」部分球員的輕薄態度，也很使一些足總委員側目。

訓練球員基本功
港青教練出新招

【本報訊】港青車隊昨午四時半至六時在掃桿埔政府球場進行集訓，由教練朱永強主持，曾福興與黃玉森兩人協助。

昨天操練時，教練朱永強針對港青隊員身材較矮、頭球較差的弱點，昨日特要求各人操練頭上功夫。只見兩人合成一組，在距離約卅碼的距離內，一個用腳，一個用頭；稍後又交換位置，這個訓練項目叫「頭頂頭」，又可練腳頭，推功夫，球員們對於這個新招，教練們昨天也出新招，要訓練球員跑到下面接低球。這項練習也需要踢約兩呎半左右的一條橫杆去接高球，或撲……

女子足球總會
廿四開執委會

【本報訊】女子足球總會定本月二十四日（星期五）下午七時在灣協會召開第二次委員會議，討論月來會務。

南華會員
轉換會證

【本報訊】南華體育會本年度協助、贊助、普助、准學生等會員轉換會證，由即日起開始。

港青借將影響實力 流浪要求三場聯賽改期舉行
今後大力提拔新秀 港青計劃隊

【本報訊】流浪在今後的數場甲組聯賽中，爲實現此一計劃，提拔新人上陣，吸取在實戰經驗，準備改變作風，從此……該隊對在「亞洲杯」比賽期間舉行的該隊三仗聯賽，已向足總提出申請，要求改期。

流浪從本周開始，一直至下月九日始再有賽事，在這段空出的日期中，該隊打算仍然堅持照平時一樣進行操練，即逢星期二、三、五操練。

該隊之所以堅持要求改期，就是要與南華、東華、港會的三場比賽。……六日對東華，四月二日對港會，五月九日對九巴，各列入原來計劃的比賽中，該隊準備在這五場比賽中，給予一些年輕球員實地鍛鍊的機會。他們被列入提拔的新秀，將有邱志強、前鋒鍾楚維、後衛葉尚有等，使他們通過這五場比賽，增加他們的作戰經驗，從而全面提高他們的技術水平。

但是，由於本屆「亞洲杯」中區賽至廿七日在曼谷舉行，而該隊的三場甲組聯賽，而該段時間內，該隊卻又有主將鄭國根、流浪共有華和鍾楚維當選爲港青隊出外比賽，假如流浪沒有了他們三人上陣，攻守實力將大打折扣，亦將影響鍛鍊新人計劃。所以該隊乃向足總申請把「亞青杯」期內的三場聯賽改期。這一要求能否得批准，則有待足總決定了。

泰隊不說信誓旦旦
踢衝撞波

【本報訊】參加「亞洲杯」中區足球預賽的泰國隊，於昨午乘機抵港，就在機場接受記者訪問時說，該隊隊長柏主持招待會，對記者招待會出席，對該隊的作風作簡單介紹。

該隊領隊沈邦利與隊長柏瑞作陪，該隊的領隊是這個記者招待會。泰國隊的組成是由全泰各地選拔出來的，以「亞青杯」中最出色的一個高……新人。該隊教練朱利邦……並提出保證，決不踢衝撞波。

該隊職球員名單如下：領隊沈邦利，球員柏東、教練朱利邦……

東華軍心渙散
夕練只到一人

【本報訊】目前降班危機四伏的東華足球隊，原定昨天進行夕練，但臨到練習時間，卻只得鄭秋明一人到場，其他球員均不知所蹤。

此際，郭秋明對於隊方如此鬆懈，十分感慨。他說：東華足球隊以現有的人脚弄到要降班，過往……

是始料不及的。目前我隊處境危殆，但大多隊員仍未表露振作之意，使人啼笑皆非。而且比該隊不但車馬費較少，在練波時還要「偷雞」到場，到練習之時，一人頭，卻只得自己一個人，加練習，其是「有寫」之至。他說：……在這般田地，波打到這般田地，如安份守己在車房工作，更樂得清靜了。……不勝感慨。

總統 大華 皇宮 後天盛大獻映 每天五場
哥倫比亞特務片王
馮田 何 女殺手 安瑪 嘉烈 領銜主演
風流特務勇嬌娃
火速座定
一身是膽 四大害凶
MURDERERS' ROW
武器新奇 美女如雲 妙趣橫生 香艷動人
復活節最佳片
自槍用劍 無妙救！ 汽船上彩 首領！
全部特藝七彩闊銀幕

國寶 滿場 滿場 最後四場
美聯公司出品 七彩
正牌神鋼金剛智鬥 特務鬥智打鬥巨片
鐵金剛 勇破神秘島
明日正午 國語片 烽火孤鴻
早場 火龍珠 蕭芳芳

國際 九龍城 今天選映
二大世界名片 決戰史記 兵團之一 鐵血之戰
決戰 敢死兵團
坦克兵團 機警英雄 巨戰
今天十半場 西片早場
闔海羣龍 楊尼第加奴主演
今五時半 國語片 玉女追兇 陳寶珠主演

太平 環球 城利都 龍城金美 ……
一柱擎天！ 國際水平！
謝賢 嘉玲 代表之作
導演 楚原
鐵膽恩仇
謝賢親自監製
謝賢 嘉玲 李清 主演
謝氏兄弟製片公司巨獻

南洋 今天十二時半早場 故事片 玉手擒兇 石慧 鮑方 主演
明天早場 粵語故事片 天長地久 紅線女 吳楚帆 主演
今天正場 心上人

南華 今早十點半 銀河抱月 任劍輝 白雪仙
今早十二點四 機靈小神貓
明早十點半 江湖相四十二 ……
今天正場 烽火孤鴻

國泰 絕早滿鴻 公司 心風…… 狂風暴雨劫！ 芳華上片 中文
銀都 今早十二時半 文藝愛情巨片 春怨 謝賢 嘉玲
明早十二時半 國語故事巨片 豆蔻年華
今天最後 新馬仔拍拖被辱

十一院 今天 盛大聯映
預售各場門票
放映時間
李麗華
觀世音
THE GODDESS OF MERCY
SHAW SCOPE

美麗宮 今天四場
九龍大東A4A7土
謝賢 李清 主演 李鵬飛
鐵膽恩仇
今早十一場 仙女牧羊 鳳凰女主演
今天公餘場 龍鳳春光

惠刊本報廣告 效力宏大

國寶 高陞 南洋 珠江 南華 普慶
明天 獻映
烽火孤鴻
鳳凰 編劇 陳召 導演 沈鑒治
朱虹 江漢 石磊 鮑方 姜明 李萍 童毅 丁玉平 楊川 ……
夜十一點半 播音

南華 普慶 珠江 高陞 南洋 今天最後
愛情諷刺大喜劇
橋段新鮮 笑料不絕
心上人
王保真 傅奇 江漢 鮑方 李嫣宏 主演
張鑫炎 李啟明 導演
笑足二個小時！

尚有戲院廣告排在第十版內

娛樂

演員好　戲動人
——介紹鳳凰新片「烽火孤鴻」
魯源

普慶、南華、珠江、南洋、國賓、高陞等戲院今天上映的「烽火孤鴻」，是一部好戲。「烽火孤鴻」是鳳凰公司的出品。無獨有偶，它和長城的「雙槍黃英姑」的時代背景，都是在抗日戰爭時期，但取材的角度却不同，氣氛和調子也就迥異了。「雙槍黃英姑」，浪漫色彩較濃厚；而「烽火孤鴻」，則比較著重於寫實。但殊途同歸，都寫出了中國人民的英雄氣概，都很感人。

「烽火孤鴻」中的演員，除了兩個童星徐小明和韋詩外，更有朱虹、江漢、鮑方、姜明、劉甦和童毅等。別的不說，單是那兩個童星的戲就夠動人了。戲本身動人，而他們的演出又很動人。只拿四歲的韋詩來說，她演的是一個游擊英雄鐵牛的女兒銀妞，一派天真爛漫，日軍為了追捕鐵牛，要先捉到他的妻女來作要脅，結果把銀妞的母親打死。本來，孤伶伶的銀妞便很易手到擒來了吧。何況銀妞又不懂事，母親給打死了，她還以為母親在睡覺，人家追捕她，她以為在玩捉迷藏。

這樣的小女孩，不落到敵人的手裏才怪。但是同仇敵愾的老百姓和游擊隊隊員，就是不讓這寶貴的小生命落到敵人的手裏，千方百計地去收藏她，保護她，最後把她安全地送到山上她爸爸鐵牛那裏去。

韋詩這小小年紀演這角色，演來十分逗人喜愛。唯其如此，觀眾才更覺得她不能落到敵人手裏，心裏總是說：「這麼好的小女孩，要給鬼子捉去了多可惜！」於是便增加了幾分緊張的情緒，這是她演出的成功之處。

「烽火孤鴻」這故事，就是環繞着日軍要搜捕銀妞，而游擊隊和老百姓千方百計地保護銀妞，這便有着許許多多驚心動魄的場面和動人的情節。故事同時描寫出侵略者和漢奸走狗的醜臉，表現出游擊隊的英勇無畏。故事雖以一個小女孩子為中心，但觀眾從中却可以看到整個淪於烽火的中國的縮影，環境雖然黑暗，但有着這樣堅強抗日的老百姓和游擊隊，前途還是一片光明的。

朱虹和江漢，在這部片中演的角色，過去沒有演過。江漢是個游擊隊，而朱虹是個護士，因為嚮往游擊隊，後來在救銀妞的過程中，表現得無比的堅決、勇敢和機智，最後跟江漢和銀妞上了山，參加了游擊隊。單是朱虹參加游擊隊的經過的戲，就夠動人。她和江漢在這部片中，所演的角色頗為突出，很有性格，比方朱虹，自從「審妻」之後，戲路越來越廣，在「烽火孤鴻」中更可以看到她驚人的進步。此片演員，演技都有突出的表現，能夠一起的進步，這是可喜的現象。

銀妞（韋詩）不幸被日寇發覺。（「烽火孤鴻」一幕）

電影圈

視野模糊．聲音軟弱
——談「香港女伯爵」(A Countess From Hong Kong)
言之

如果把印在片前的製作者名單拿去了差利．卓別林的名字，又有誰能認得出，這是差利．卓別林的作品？

一八八九年，差利出生於倫敦的貧民窟，還不到六歲，就得在貧民區的劇場裏唱歌、跳舞，等待劇場老闆發發慈悲，給他一點買麵包的錢了。他的哥哥回憶說：

「我們住在一間可憐的屋子裏，我們經常沒有吃的。差利和我都沒有鞋子。母親有時脫下她的鞋子，我們兩個人當中就有一個穿上她的鞋子，跑出去領救濟，為了把這唯一的一天裏唯一的一餐飯帶回家。」

「窮官時常根據英國的法律，來拿走我們的可憐的傢具，只留下一個床墊。」

差利的童年是困苦的，但這困苦的童年生活却是他日後在銀幕上源源不斷的創作素材。在這部「香港女伯爵」產生以前，他創作過的近八十部作品中，大都淨溢着他對貧苦人民的同情和熱愛，他時時把嘲笑的鋒芒，指向那吃人的社會，指向那反動的統治階級，他那使人念念不忘的「城市之光」、「摩登時代」、「大獨裁者」和「華杜先生」，贏得了廣大羣眾對他的重視和熱愛，却使反動的美國統治階層對他恨入骨髓。

然而，這部「香港女伯爵」却算什麼呢？他把諷刺的鋒芒，指向什麼？他站在什麼立場去構思他的作品？

一個白俄女子想偷渡去美國，躲匿在郵船上的一個美國石油業大亨的臥艙裏。然後，糾纏發生在臥艙裏的躲躲藏藏與追追逐逐之間。然後，差利讓這個石油大王扮演了「銀幕大情人」，使白俄女子的夢想得以實現。這完全是無數拍濫了的美國「性喜劇」的素材。不錯，差利是在這素材上花過功夫，使它們在形式上別出一格。可是，難道差利就毫不珍惜自己的才能，只把它應用在這些無聊的細枝末節上？

差利讓那個石油業大亨向記者發表了一番有關世界和平的外交詞令。差利對這些令人聽厭了的論調感想是什麼？一個曾經被逐過國務卿職位，又正要啟程到沙地阿拉伯履新，當起美國大使的石油大亨，差利對於這樣的一個人物的本質是作了如何的估價？很明顯，差利已經離開了廣大羣眾的立場，他的視野模糊了。在接觸到大問題的時候，他的聲音軟弱，態度模稜兩可，他把諷刺的鋒芒，避重就輕地放在無關宏旨的細節上。當一個名成利就的藝術家退隱到自己的寧謐邸墅裏，他的視野便會逐漸縮小，這有時是自覺的，有時是不自覺的，不知差利是否自覺到他這種轉變呢？

在「雙槍黃英姑」中顯身手
爆炸專家阿堂哥
水生

我們大家知道電影是一門綜合藝術，它的成功與失敗，不單是決定在編、導、演這三方面，那些在幕後的許許多多的無名英雄，對一部影片的得失也具有一定的因素。

長城公司出品的「雙槍黃英姑」，是近期來賣座情況較好的一部電影，據票房記錄首輪在港九的收入已接近八十萬元大關，總的說起來，這部電影是成功之作！

在「雙槍黃英姑」劇中，有幾場槍戰場面，地雷和手榴彈的爆炸，看後使人有真實感。這點，對整個戲來說，確是生色不少，這些就是長城公司的爆炸專家——阿堂哥的傑作！

阿堂哥的工作態度那是頂瓜瓜的。工作時埋頭苦幹，從來就沒有聽他有過什麼怨言。前天我到長城公司去想找些資料寫點東西，正好在門口碰上了他，順便就向他侃了幾句。可是，好傢伙，他不肯接受，像他這樣謙虛的人，我打心裏就對他有好感！

「雙槍黃英姑」拍外景時，是在舊年香港最熱的天氣裏進行，演員以及工作人員，一個個曬得直冒油，大夥都找陰涼的地方躲。可是阿堂哥則在烈日當空下進行他爆炸前的準備工作。每當一個地雷或是手榴彈爆炸得好，我們就可以看見他從心裏笑出來！

娛樂手記

梁珊梳叭兒狗裝
韋妮

在「鳳凰」的新人羣中，梁珊的戲路是相當廣闊的，古裝、時裝，正面、反派，都能夠應付裕如，看來除了外型的先天條件之外，也跟她自己的努力分不開。

在「白領麗人」中，她扮演那個被侮辱與被損害的女秘書，有相當突出的成績。在「石敢當」中，她却飾演個被壓迫的農家婦女，戲還沒拍完，成績如何還看不見。因此聽說她在「鳳凰」的新戲「週末傳奇」中也有不輕的戲時，就忍不住要問她：

「這次公司派給你什麼的角色？」

「反反嘛嘛！」梁珊抿着嘴笑道。

「反就是反嘛，怎麼說反反嘛呢？」

「那個角色，本來是人家的黑市太太，由於爛賭，輸得連人都輸掉。這種人從表面看來，是個被批判的人物；可是她本身也是被侮辱者，不是反反嘛嘛？」梁珊說着，瞥見我放在桌上的香煙，側着頭笑問道：

「韋阿姨，給我一根好嗎？」

「怎麼突然學起抽煙來了？」

「戲裏面要抽嘛，起初嗆得我吃不消，幾天拍了下來，稍微好一點，但自己看起來仍然不夠熟練，讓我練習一下罷！」

替梁珊點上了煙，轉頭去問「鳳凰」的宣兒，可有梁珊在「週末傳奇」裏的造型照？梁珊却笑道：

「那造型照不看也罷，成個妖怪樣。」

「妖怪？很難看嗎？」

「妖形怪狀的，我就不喜歡。那髮型才更怪。前面梳得平平的，加條小辮子橫勒着，兩邊兩個波紋垂下來，遮着耳朵，真像那種北京哈叭狗一樣。那天造型時，梳了四個髮型，導演都認為不合適，最後梳了這麼個叭兒狗裝，才符合了戲裏角色的要求哩！有空你過來看罷！」

那天適巧，看到了梁珊自稱為叭兒狗的髮型，確是很特別，但並不至於像她自己形容的那麼妖怪。由於咱們都不習慣那種「摩登」，所以看來就妖而怪了。

梁珊這個髮型不是叭兒狗裝

周末傳奇外景隊　月杪赴澳一星期
耿耿

「鳳凰」公司的新片「周末傳奇」，除景已經大部完成，所差的是外景部份。因為片中有一幕到澳門去拍的外景戲，陣容頗盛，大約三十多人。這一次赴澳的主要演員和工作人員，全部都要出動，而且實景很多，預計他們要在澳門逗留一個星期。

「周末傳奇」的導演是陳靜波，主要演員有朱虹、高遠等。他們這次所拍的實景中，飾一個導遊的，多半是夜景。事實上如賭場或賭船的情形，只有夜景才能表現。

「私伙」重要不重要？
海棠

日昨和幾位粵劇圈中的朋友品茗，恰巧同座中有一位向演二幫花旦的粵伶，她的演技及唱工，都被戲迷公認相當出色。彼此閒聊開來，其中有一位攪班政的前輩，認為她在唱工及做工的造詣上，並不比時下掌「巨型班」的正印遜色。而在時下香港粵劇圈的組班方式，又仍擺脫不了「六柱制」的框框，掌正印演出，無疑較掌二幫有更多的發展機會，於是，該班政家前輩乃力主她來一下出頭，找機會嘗試一下擔正印的演出。

在粵劇環境裏，正花與幫花雖同是六柱的成員，被視為「台柱」之一，但在演出中所佔的戲場，正花與幫花却往往相差甚遠；尤其是守舊的開戲師爺，在編撰劇本時，一般都把戲集中在正印一人身上，令到幫花成了可有可無的「拉扯」。故在「六柱」的演出制度下，談到發展的機會，掌幫花的確是遠不及掌正花的。

那位一向演二幫花旦的粵伶，據筆者的觀感，以她的唱工及做工而論，掌正印花旦確可勝任愉快。今年春節，她在一個「巨型班」中掌幫花登台，戲迷們就多認為她的演技比那位掌正花的更優，言下大有替她不值之意。

但是，她緣何一向只甘當二幫呢？道出原因來，真使聽者感到啼笑皆非。那天在茶座上她說出了自己的苦衷：她「安心」演幫花，並非沒有班政家肯起用她為正印，只是由於她沒有充足的經濟能力多添置「私伙」（戲服），所以提不起嘗試掌正印的演出的興趣。

相信目前香港的粵伶，存着與該二幫花旦同樣想法的實為數不少。「私伙」重要不重要？當然，對於粵伶來說，在香港的粵劇舞台言，戲服是登台演出的「資本」之一，缺少不行。不過，如果說沒有漂亮的新戲服，掌正印演出便不合受觀眾歡迎，將戲服看得比演技還更重要，那便肯定是大錯特錯了！須知戲迷們觀劇，除了欣賞劇情外，主要乃是看老倌的演技（包括唱工及做工），絕非在欣賞那花花綠綠的戲袍戲服。一位粵伶假如演技「水皮」，則他（她）登台演出時所穿的戲服，縱然光耀奪目，五彩繽紛，他（她）在戲迷的眼中，只能算是一個展覽戲服的「模特兒」，絕對不會因戲服「威水」而給戲迷留下好印象。粵伶要使自己的演出能夠「叫座」，最重要的「本錢」只是優秀的演技。戲裝所起的作用，實際上是小之又小的。如果認為戲服是「叫座」的主要「本錢」，那無疑是本末倒置了。

花濺淚
一角

「哈囉！」躺在床上的阿梅，從被窩裏伸出胳膊，向他揚了一揚。那臉頰就充滿了醜態。

傢伙在她身邊的那個人，始終把臉埋在被裏。單是從頭髮分辨出那是一個女人。——也許是個阿飛。這個城市就有不少模仿「的阿飛的頭髮遠看像胡兒們的。」

「哼，都給我滾下來！」莫如圭滿含男子氣的怒聲道。

「你給我滾開！」阿梅厲聲呵斥，「現在不是你們男人的辦公時間。」

莫如圭絕不可遏的掀了單被。這一瞬間，他頓然呆若木雞。

床上的另一個人，把頭抬將起來，並且毫不扭怩的躍而起，站在他面前。毫無疑問，她也是女人，而且是他所熟悉的女人。是演戲的張珊珊，在紅氍毹上扮演的白面書生，如今在這裏却扮演他太太的情人。

「你……」莫如圭倒退了兩步，憤怒、錯愕，一下子化為驚奇。「就是我啊……」張珊珊定睛他。（九）

房裏很寂靜，無論哪兒也彷彿連一聲呼吸也沒有。莫如圭尖起耳朵，把它貼在鑰孔上。此刻，他額角上的筋絡也綻出來了。那是阿梅的笑聲，還夾雜着低沉的絮語。可是他聽不出男人的聲音。

過一瞬間，他轉過臉去，瞥見女傭閃閃縮縮的拿起電話筒，並且用勁地放下。叮的一聲，加上話筒碰擊的脆響，似乎有意提醒房裏的人的注意。

莫如圭不敢吆喝；但警覺到這是必須展開行動的時候了。

他輕輕地寂然無聲地將鑰匙插進去，像擰門鈕那樣的猝然一擰，推開了門，氣勢洶洶地直衝進去。

當他的視線還沒有找到焦點的時候，便聽到一聲尖叫，那是一個陌生的女人的聲音。

而眼前的景象，簡直叫他楞住了。床上的單被像波浪似的一湧，平伏下去。被頭兩個腦袋，都是蓬鬆的新髮型。

隔壁告訴他，那是兩個女人。莫如圭儘在揉着眼睛。那真是不可相信也無法置信的。

黑色面具
十一、圈套

程太太却大笑了，說：「起初我也不相信，後來抽出一點來驗了一驗，才知真是金的。」

於是大家就議論起來，程明漢也說了幾句話：「這種織物，我們中國人，其實也早就有了，唐詩上不是有『勸君莫惜金縷衣』嗎？這就是金縷衣了。」

「最多是金線織的吧。」周太太說，「也不會是真的金絲線。」

「說不定還有一些金飾，鑲在衣服上，就算是金縷衣。」谷蕙說。

「這就是了！」程明漢說，「我們中國人都想像，可是外國人真的做到，所以，我們不能不佩服他們。」

谷蕙把衣料送到周藝樑面前，周藝樑摸了一下，說：「何必要用金子呢？我看無非要叫人驚奇，價錢就可以賣得貴一些。」

程太太老氣橫秋地說，「價錢貴也值得的。這是做時裝的好料子，難得穿着，有了金絲銀絲，就特別挺括，一掛就直，熨也不要熨，真的真材實料……」

「的確，外國的紡織業，實在是進步。」程明漢又說。

周藝樑再也接不下去了，幸好谷蕙一進門，見有三個來客，周家二個，生怕她們受窘，才把他解救了出來。

谷蕙那種會叫程卓如難堪的衣料，跳了幾跳，才算放心。特別是見到程卓如，隨即給她穿上，要緊的是客廳裏的空氣，已經活潑起來了。……

「你看我穿金絲的好，還是銀絲的好？」

「都好。」程卓如說，「你穿起來都好看。」

「啊呀！」谷蕙細細地看了程卓如一眼，說：「去了兩個月，真是變了非洲人，黑了許多呢！」

「可不是！」程卓如揉着臉說，「都說我黑了。」

「一定會許多報刊好聽的。」谷蕙說，「為什麼不早打一個電報來，也好來接。」

程太太這時才站了起身，對周太太說：「你看，他們小倆口兒多親熱呀！」一見面，就說個不完。」

慧劍心魔
梁羽生著　雲君圖

第三回：豈惜芳馨遺遠者　只傷夜氣壓重樓

展伯承道：「另一個胡人？那想必是與泰洛同來的那三個回紇武士了。其中是不是有一個手使月牙彎刀，能夠用刀尖刺穴的人？」段克邪道：「不錯，是有這麼樣的一個人。這人貌似漢人，武功也以他最強，你們知道他的來歷？」

展伯承道：「這個人名叫丘必大。我曾經碰見他兩次，一次是在趕往槐樹莊的途中，他與泰洛等一共四人同行。那晚泰洛單獨到槐樹莊挑釁，後來就是辛老前輩來了才打敗他的。第二次是我和凝碧從伏牛山回來的途中，在一個小客店碰上了這個丘必大，幾乎吃了他的大虧。後來恰好碰上楚叔叔經過，這才把他打跑的。」

段克邪與楚平原的交情最好，聽得展伯承曾遇上他，又驚又喜，說道：「這麼說楚大哥果然是回來了。可惜他與宇文虹霓都會先後遇上這個丘必大，而他們兩人却還在彼此尋找，未曾會上一面。」

展伯承道：「我曾經告訴楚叔叔關於宇文姑姑的行蹤，想必他也會到揚州來的。段叔叔，你說下去吧，宇文姑姑與那幫胡人混戰，後來怎麼樣了？」

段克邪道：「那個丘必大武功很是不錯，宇文虹霓和他打成平手。另外那兩個回紇武士本領稍為差些，但他們却善於使用暗器。宇文虹霓有四個手下，武功也很不弱，但不幸却有兩人給他們的暗器傷了。幸好我們來得及時，我擒了他們的暗器，打傷其中一人，這才把他們嚇退。宇文虹霓刺了丘必大一劍，却也着了對方一刀。所以我們無暇去追那三個武士，便忙着將他們送到周大哥的總舵療傷。我是到了總舵，才知道南兄弟與展賢姪你們都來了的。是以若梅留下來照料宇文虹霓，我便立即出來尋覓你們了。」

辛芷姑問道：「傷得怎麼樣？我這裏有少林寺的小還丹，趕快回去給她服食吧。」

段克邪道：「宇文虹霓傷得不重，只是給刀尖劃破一點皮肉。昨日敷了金創藥，現在已差不多好了。倒是她的兩個手下，中了餵毒的暗器，傷得很重，師嫂有小還丹，這就最好不過了。」

一行人匆匆回去，到了總舵，史若梅與宇文虹霓聽得幫中頭目的報信，已經出來迎接他們。辛芷姑一看，宇文虹霓果然已是行動如常，放下了心。當下將兩顆小還丹交給宇文虹霓救治她的手下。

宇文虹霓本來想第二日就走的，展伯承告訴她，楚平原將會到來，於是宇文虹霓也留下了。（二九九）

□伙新記
夢中人

唔憂冇人租

包租婆而家收了七十元，那張堆滿肥肉的圓臉上，有些笑容矣，話跑嚟唔興寫租單者，大家講個信字；直落居然問候「病怪狗」焉。我婆曰：「飲左兩盅茶，醫生話佢會瘀的。」包租婆曰：「唉，人心肉造，見佢兩公婆門病，不到你不憐，但又有仔有女，過時病到五顏六色也有人來睇，又係好慘者。有人叫我趕佢走，你知喇，呢處唔係醫院，就算老柴失驚無神有乜冬瓜豆腐，講唔係？亦多多有益衛生者，我話唔得，錦上添花時常有，雪中送炭能幾人？大家傢伙人叫我趕佢走，我話唔做得出手？我鍾意佢地病好至趕，病黐無論如何唔趕得！先至留佢地響處住耳。」

包租婆笑曰：「無佢知。」包租婆曰：「你時時來睇佢，怕係他者，落井下石之事，做不到而已。我相貴姪？大姑係好人事。」我曰：「你時時來睇佢，怕係地想佢搬返舖頭住。」包租婆一征曰：「有乜唔方便呢又？要茶有茶，要水有水，電燈水喉乜都有。」

我不便說出原因，事實諸佢知亦係多餘，至少九叔還未同意，不料多口講一句，就被包租婆纏實。包租婆曰：「點講唔方便呀？有錯，住落水流柴，一定要搬，有人阻得你，我且我間房亦唔憂冇人租，不過佢做佢住熱無謂搬吓。老實講，搬出去住，幾個包租未必有我咁好相與，不倡個月唔欠我租？人人交上期，但交中期，係個包租肯咁做？老實講，交遲一日就搵佢拖佢也。」我曰：「有，搬返舖頭豈不是更唔方便？兩公婆點住舖頭？」我曰：「九嬸未知幾時出院，所以我地想九叔暫時在舖頭住。」包租婆面帶惘曰：「是但啦，不過老實講，搬左出去想再搬返入來，咪諗揸擬矣。我呢處房租平，交遲又便，隨口，但行轉背就有人搶住來租也。」

遇時九叔事畢，敲一敲門板，我黧下包租婆一次，入房扶九叔埋床。九叔上了床，面如土色。剛才我與包租婆的一番說話，一板之隔佢聽到晒矣。九叔曰：「搬返舖頭，是阿嫜主意耶？」我曰：「係我同六哥之主意。」九叔曰：「阿華點講？」我曰：「未講嫜哥知。」九叔曰：「交左租耶？」好，阿嫜肯借支，總算有我心。」（七五九）

春天的旋律
韋凡

八　媽又去打牌

「哎喲二小姐，天南地北，叫我怎猜呢？我猜不到的！」

阿三是蠢人，猜不到的！海倫依然不放過阿三，拉着她說：「不成！不成！一定要猜。」

阿三姐遇到這樣一個任性的二小姐，沒法子，只好胡亂猜測應付過去。

「莫不是二小姐中了馬票？」阿三姐嘴裏這樣說，心裏也知道這是荒誕的——二小姐那裏會中馬票，要中馬票我阿三才夠格哩。

「不是，不是——看你猜到那裏去了！」海倫一個勁地搖頭擺手。

「哎喲，我不猜了——我還要煮飯呢！」

「不用煮飯啦，今晚爸爸媽媽會請我到館子吃飯！」海倫得意地說。

「真的？那我不煮飯了。」阿三也樂得清閒。

「誰騙你，好吧，告訴你，我彈鋼琴又得了冠軍——你懂嗎，冠軍就是說第一——」海倫怕阿三不懂，豎起大拇指邊說邊做手勢。

「噢，我知道了，你彈琴又贏了！」

「對，又贏了！你說，我什麼時候輸過的？沒有哇！除非不去彈，一彈一定冠軍！」

海倫興高采烈地在客廳裏一轉，發覺媽媽不在，到房裏一看，也不在，就問阿三道：「我媽呢？」

「少奶下午就出去了。」

「出去了？有說到那裏去嗎？」

阿三微笑着，做了個打麻將的動作。

「又打牌！」海倫老大不高興地說：「媽媽是，她不是不知道我今天比賽的，却偏偏溜去打牌，少打一天也不成，哼！」

「難呀，二小姐。」阿三姐慢條斯理地說：「這是嗜好，改不了……」

小說林

勁草
白雪

七七　不肯罷休

「這真是天大的冤枉！」

孫潔枚並不沮喪，也不氣餒。她覺得該說清楚，向曲明珠解釋。於是打上電話找曲明珠，可是對方一聽到她的聲音，就氣呼呼的把電話一摔，根本不理睬她。她又想抽個時間親自找曲明珠面談，可惜這古英的病，並沒有完全痊癒，總是放不下心。

由曲明珠也扯到孫潔枚的身上，因為她們已經打聽出來，曲明珠是孫潔枚的同學。

當孫潔枚退出客廳的時候，這一羣女人，又轉頭回來圍攏在一起。

「那她介紹給趙先生的嗎？」

「不知道。」

「準是她，她是內線。」

「聽她那一臉正經，我還以為是個好人。和那妖精是一丘之貉。」

「你怎可以容許她留在你的家裏。」

這一連串的問題，出自那群女人的口，時也弄胡塗了。這時，林芬芬正巧碰上了來，她是得到了曲明珠的電話來找孫潔枚的，可是一進門口，就被瑪露連珠炮似地問道：「芬芬，你認識一個叫曲明珠的嗎？」

林芬芬不能不承認曲明珠是自己的同學，但我裝不知道出了什麼事，反向瑪露問道：「爽嫂，你也認識她嗎？」

「我當然認識她，而且我們還打過交道！」瑪露道。

狗街春劇

天將降小任……

實在心煩，事實我已經上街了，已經是深夜十二點半，珊珊已經換上睡衣還要跟我出來，我把她推回去了。小芳在夢中聽見安東尼叫喚，本能地下床察看，我嚇了她的額角，也讓她回房去了。

狗街上，只有我一個人。安東尼東嗅嗅、西聞聞，跟我慢慢地走。仰望黑沉沉的夜空，我嘆了口氣，記得小時候讀書時，讀到過「天將降大任於斯人也，必先勞其筋骨……」這一課，如今我的處境相當狼狽，却是「天將降『小』任於斯人也」的無聊玩意。

未結婚前為戀愛而忙，結了婚之後就為養狗而忙，這還不夠，加了個「K金案」，這麼着，我的日子可難挺起了。「人生在世」，這是小時候的作文題目，但今夜却給了我一個新的感觸，是啊，「人生在世」，人生在世究竟為了什麼？為了打工找飯吃，結婚生孩子，此外便是七七八八莫名其妙的事？

夜風掠過樹梢，揚了我一身，打了個冷噤，忽然想到這麼一件事：我們能為這些事情自殺，但是報紙上每天有的是自殺新聞，他們為什麼如此慷慨地對待他們的生命？

但是，我們的「前景」又在那裏？我們這些「打工仔」的前途又在什麼地方呢？我問安東尼：「你知道嗎？我們的前途在那裏？難道就像你們一樣，為生活而生活，一輩子就這樣渾渾噩噩過去了嗎？」

「汪、汪！」安東尼這樣「答覆」我。我失笑起來，立在樹下抽煙。我和牠一樣孤獨，但牠比我「舒服」，因為牠沒有這麼多古怪遭遇——不，不，是我比牠幸福，因為人是「高級動物」，人！——對，人，又該怎樣對待這些不合理的事實？……

尚有戲院廣告排在第十版內

大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民

毛主席語錄

在需要奪權的那些地方和單位，必須實行革命的「三結合」的方針，建立一個革命的、有代表性的、有無產階級權威的臨時權力機構。這個權力機構的名稱，叫革命委員會好。

修理相機四十年

何 壽

在四十年前，一部相機有了毛病，你可以本去做玻璃鏡架的師傅去修理。原來那個時候，雖得有專門修理相機的師傅，由於做相架的和攝影器材有些關係，因此有些做相架的師傅也兼當修理相機。

你要知道，那時玩相機的人並沒有現在的多，能夠擁有一部比較高級相機的更少，流行的大都是結構簡單的「博士」相機之類，物件沒有現在相機的複雜，大都是快門彈簧斷等毛病，修理上比較容易，所以一般人都習慣送去相架師傅那裏修理。

……

觀世音不是女人

黑人拳王與總統女婿

華不記花草

東翻西看集

大公園

酒之害

剝棠　歐陽乃沾速寫

六藝之一的「御」

——文史瑣談之十二

遠 齋

軍閥列傳 害民之馬

陳少校

揚州芍藥第一嬌

黃伯平

貼他們一次

聞一鳴

可怕的毒霧

紅 嘩

微妙關係

初 翁

世界瑣聞

美國笑氣

多產婦人

驚人之論

利舞臺　戰火遊魂
樂聲 新聲 國泰　香港女伯爵
娛樂 大華 京華　女煞星
普慶 珠江　心上人　烽火狐鴻
新華 豪華　獨行俠　江湖伏霸
創世紀
百樂門 麗聲　劫後英雄傳　野蠻騎師